

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75
**donderdag
24 april 2014**
jaargang 128
nr 93

AmigoE

prèkè

Hap slik
weg

3 Aruba	12 Financieel	13 Wereld	14 Sport
Gouvereursprijs voor windsurftalent	Macintosh zet Kwantum in de etalage	Israël schort vredes-overleg Palestijnen op	‘Opa’ Phelps wil vooral genieten van zijn sport

‘Begroting Arubaanse overheid is te onzeker’

Tweede Kamer verdeeld over IMF-eisen voor Aruba

DEN HAAG/ ORANJESTAD —Leden van de Tweede Kamer en minister Ronald Plasterk werden het vandaag niet eens over de financiële situatie op Aruba en de eventuele risico's voor Nederland bij de inschrijving op obligatieleningen.

door Otti Thomas

Terwijl de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties vertrouwen heeft in het advies van het IMF en extra toezicht, maken André Bosman van de VVD en Ronald van Raak van de SP zich toch zorgen en vindt Roelof van Laar van de PvdA juist dat er te veel eisen worden gesteld. Met name Van Laar is vanmiddag volhardend met zijn vragen over Aruba. “De eisen die we aan Aruba stellen, zijn strenger dan de eisen waaraan Nederland zelf moet voldoen. Als Nederland zijn begroting op zo’n korte termijn in evenwicht zou moeten brengen, dan zou dat enorme gevolgen hebben”, zegt Van Laar. De PvdA’er doet op de eis om de begroting in balans te brengen in 2015 en te streven naar een overschot van 2 procent in het jaar daarna. De afspraak om een onafhankelijke instantie toezicht te laten houden, wekt de indruk van een soort toezicht door het Koninkrijk, waarbij de toezegging om in te schrijven op obligatieleningen als een soort excuus geldt, zegt hij. “Waarom nemen we geen genoegen met de ambitieuze weg, die Aruba nu al heeft ingeslagen?” aldus Van Laar.

Onvoldoende vertrouwen Bosman wekt de suggestie

dat hij juist onvoldoende vertrouwen heeft in het huidige financieel beleid. “Het kan toch niet zo zijn dat Nederland gaat inschrijven op leningen van Aruba zonder dat ook maar enig zicht is op wat er gaande is? De VVD is van mening dat er alleen sprake van een lening aan Aruba kan zijn als er toezicht is op de bestedingen van die leningen”, zegt hij. Van Raak was het daarmee eens: “De bestuurders op Aruba verzekeren ons voortdurend dat ze wel uit de schulden kunnen groeien, maar ik deel die mening niet.” Ook merkte hij op dat er wel erg veel ambtenaren worden aangenomen op Aruba. Plasterk zegt dat hij de zorgen over Aruba deelt. “In de begroting zitten elementen die helemaal niet zeker zijn. De verwachting om meer belastingen te innen, zou in Nederland bijvoorbeeld nooit langs de Algemene Rekenkamer komen”, geeft hij aan. De onaf-

hankelijke instantie, die met instemming van Aruba toezicht houdt op de financiële ontwikkelingen moet ervoor zorgen dat zowel Aruba als Nederland het vertrouwen hebben dat er sprake is van een realiseerbare begroting. Als antwoord op Van Laar zegt Plasterk dat hij de aandacht voor de Arubaanse overheidsfinanciën ook gepast vindt.

Begrotingsgat

“Ik wil niet dat we over tien jaar terugkijken en constateren dat ik als minister op de hoogte was van het begrotingsgat en van niet realistische posten op de begroting en dat me dan verweten wordt dat ik niets heb gedaan”, zegt hij. Het feit dat er veel nieuwe ambtenaren in dienst worden genomen, heeft vermoedelijk te maken met de verkiezingen, meldt hij tot slot. Waar ministers in Nederland het recht hebben om slechts een assistent of adviseur te benoemen, is het in andere landen gebruikelijk om de mensen op meer posten te vervangen. Een oordeel gaf de minister daar vanmiddag niet over.

Amigoe publiceerde gisteren, op woensdag 23 april, een artikel over de plannen van de Arubaanse overheid om te gaan snijden in overvloedige ambtenaren. In dit artikel, ‘Over vier jaar geen overvloedige ambtenaren meer’, staat beschreven hoe de regering 12 miljoen florin wil besparen door deze 120 ambtenaren te herplaatsen of uit te laten stromen middels een wachtgeldregeling. Op de vraag van deze krant hoe de regering dit wil aanpakken, geeft Departemento Recurso Humano antwoord in het artikel ‘Herplaatsing non-actieve ambtenaren in volle gang’.

‘Vervalste kankermedicijnen in omloop’

DEN HAAG — Er is in Nederland mogelijk een vervalst kankermedicijn in omloop. Daarvoor waarschuwde de Inspectie voor de Gezondheidszorg (IGZ) vandaag. De waarschuwing wordt in heel Europa uitgegeven, nadat dieven in Italië de hand hebben weten te leggen op een lading verpakkingen van het medicijn Herceptin.

Volgens een woordvoester gaat het om een heel kostbaar medicijn, waarvan de prijzen kunnen oplopen tot 1000 euro per flesje. De gestolen verpakkingen zouden met een vervalste inhoud weer op de markt ge-

bracht zijn in Europa. Voor zover bekend is in Nederland nog geen enkele van deze vervalste medicijnen opgedoken. Er is wel uit voorzorg een aantal verpakkingen uit de handel gehaald met een bepaalde nummering. “Maar

daarin zaten geen vervalsingen”, aldus de woordvoester van de inspectie.

Doden door autobom Nairobi



NAIROBI — Bij een aanslag met een autobom zijn gisteren in de Keniaanse hoofdstad Nairobi vier mensen omgekomen. Dat heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken van het Afrikaanse land bekendgemaakt. De twee inzittenden van de auto moesten van agenten mee naar een politiebureau. Vlakbij het bureau werd de autobom tot ontploffing gebracht. De twee inzittenden en twee politieagenten kwamen om het leven. Volgens getuigen is een tweede bom onschadelijk gemaakt door experts. Het incident deed zich voor in een wijk van Nairobi die wordt beschouwd als een bolwerk van sympathisanten en leden van de islamitische groepering Al Shabaab. Veel leden komen uit buurland Somalië. De aanslag is nog niet opgeëist. Kenianen zijn in toenemende mate bezorgd over het relatieve gemak waarmee militanten en geradicaliseerde jongeren in staat zijn om dodelijke aanvallen uit te voeren in het land, dat geldt als de grootste economie van Oost-Afrika.

Cas di Cultura gaat culinair



ORANJESTAD —Naast cultuur biedt Cas di Cultura nu ook culinaire hoogstandjes. Aanstaaende maandag zal Cas di Cultura de deuren openen van Café di Cultura. Vandaag mocht de pers alvast langskomen om te komen proeven. Chef Robert junior Croes bereidt verschillende gerechten waarvan de ingrediënten op een natuurlijke manier zijn verbouwd. Zo zijn de kruiden afkomstig uit de moestuin van Cas di Cultura en alle groenten zijn verbouwd bij Santa Rosa. Daarmee sluit Café di Cultura naadloos aan op de doelstelling van Cas di Cultura door specialiteiten van eigen bodem te promoten. De kaart bevat elke dag andere gerechten. Zo stond er vandaag onder andere een salade, een vissoep, chicken curry en een shrimp pasta op het menu. Café di Cultura is geopend van maandag tot en met zaterdag voor de lunch, van half twaalf’s morgens tot drie uur’s middags.

Gerennoveerde Statenzaal klaar voor gebruik

WILLEMSTAD — Statenvoorzitter Marcolino ‘Mike’ Franco (Pais) gaat ervan uit dat de Staten van Curaçao in de week van 12 mei voor het eerst in de gerenoveerde Statenzaal aan het Wilhelminaplein zullen vergaderen. De ‘oude’ Statenzaal is geheel gerenoveerd, aldus Franco. De bijeenkomsten van de Staten die voor volgende week gepland staan, zullen waarschijnlijk de laatste zijn die in de vergaderzaal aan de Ansinghstraat plaatsvinden.

De Staten van het autonome land Curaçao hebben sinds de start van het nieuwe land Curaçao op

10-10-10 nooit in de oude vergaderzaal van de Staten vergaderd. Sinds 2010 wordt het Statengebouw

gerenoveerd. Onder meer het dak, de airco- en de geluidinstallatie werden aangepakt. Na bijna vier jaar is het project nu bijna afgerond. Vanochtend kreeg de Amigoe een rondleiding van de Statenvoorzitter door de nieuwe Statenzaal en het mediacentrum. Opvallend is dat de zaal voor oude kenners bijna onherkenbaar is geworden. De oude zaal was vooral donker

vanwege de donkerbruine panelen, tafels en stoelen in de zaal. Ook de gebrekkige verlichting speelde hierbij een rol. Maar in de vernieuwde zaal is alles opvallend lichtig en helder. De kleur donkerbruin is vervangen door lichtbeige, wat verfrissend en modern overkomt.

Vervolg op pagina 6

Bombardement in Syrië

BEIROET — Bij een bombardement van de Syrische luchtmacht op een markt in de noordelijke provincie Aleppo zijn zeker 25 mensen om het leven gekomen, onder wie drie kinderen. Daarnaast is er een onbekend aantal deels zwaar

gewonden gevallen. Ondertussen gingen helikopters in de stad Aleppo door met het afwerpen van vaten met explosieven. Dit heeft het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten vandaag laten weten.

Aangespoelde spullen niet van Boeing

MELBOURNE — De spullen die gisteren zijn aangespoeld op de kust van West-Australië zijn niet afkomstig van de vermiste Boeing 777 van Malaysia Airlines. Dat hebben de Australische autoriteiten bekendgemaakt.

Martin Dolan van de Australische verkeersveiligheidsdienst vertelde ABC Radio dat gedetailleerde foto’s van het puin, genomen door de politie, aantonen dat het niet om wrakstukken van de vermiste Boeing gaat. De spullen waren aangespoeld in de buurt van de plaats Augusta in het zuidwesten van Australië. Het

gaat om een stuk metaal met klinknagels. Met schepen en vliegtuigen is op zee gezocht naar sporen van de Boeing, die op 8 maart verdween. Aan boord waren 239 mensen, onder wie een Nederlandse vrouw. Er is tot nu toe nog niets gevonden.



Burgemeesters willen strenger vuurwerkbeleid

DEN HAAG — Burgemeesters van Nederlandse gemeenten willen strenger kunnen optreden bij het afsteken van vuurwerk rond de jaarwisseling. Een algeheel vuurwerkverbod krijgt niet heel veel steun, blijkt uit een enquête die de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) heeft gehouden onder burgemeesters.

30 procent van de burgemeesters wil een algeheel vuurwerkverbod in zijn of haar gemeente. Twee derde van de burgervaders steunt wel maatregelen om de verkoop terug te brengen tot twee dagen, de af-

steektijden op 31 december te verkorten en de maximale hoeveelheid verkocht vuurwerk per particulier (nu nog 25 kilo) terug te brengen.

Burgemeester Pieter Broertjes wil van ‘zijn’ Hilversum de eerste vuurwerkvrije gemeente maken. “Heel veel mensen hebben er overlast van”, zei hij op BNR Nieuwsradio. “Ik krijg nu al heel veel reacties. Andere burgemeesters zeggen: ‘Dat gaan wij ook doen’. Ik weet niet of u het zich nog herinnert van een paar maanden geleden, maar er was weer ontzettend veel schade en ongelukken. Dat moet een keer ophouden.”

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

WERK: PART-TIME
Voor nette dame 50+ van
Ma-Vr 1-5pm, Zaterdag 9-1
Lichte Administratie, Eisen
: Excel, Nederlands, Spaans
en eigen auto. T.L. Rococo
Plaza . Info Bel. 741-5640

**Visit
our website**

AMIGOE.COM

the plaza

CAFE

Vier koningsnacht
met n'fuzion, rincón boyz
en een dj@ cafe the plaza

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

L O T T O
P A D E P O R T E

- Resultado Diarazon 23 April 2014 -

03 11 19 23 24

1er Premio: No tin ganador
2do Premio: Tin 0 x Match 4+
3er Premio: Tin 6 x Match 4
4do Premio: Tin 198 ganador afl. 12,00

Joker 30

Proximo sorteo
26 April 2014
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 220,000,00

1 Premio: 5 Bon 3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker 4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **E**

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till April 30

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE OTHER WOMAN daily: 4:00 6:45 9:30 matinee: 1:00 late show: 12:00 NEW PG-13	THE OTHER WOMAN daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 NEW PG-13
BRICK MANSIONS daily: 4:45 7:00 9:15 matinee: 12:15 2:30 late show: 11:45 NEW PG-13	BRICK MANSIONS daily: 5:15 7:30 9:45 matinee: 3:00 late show: 12:15 NEW PG-13
A HAUNTED HOUSE 2 daily: 5:30 7:30 9:45 late show: 12:00 CR	A HAUNTED HOUSE 2 daily: 7:45 10:00 late show: 12:15 CR
RIO 2 3D daily: 5:15 7:30 matinee: 12:00 2:45 PG-13	RIO 2 3D daily: 4:45 7:15 matinee: 2:15 PG-13
CAPTAIN AMERICA: THE WINTER SOLDIER 3D daily: 4:30 7:45 matinee: 1:15 late show: 11:00 PG-13	CAPTAIN AMERICA: THE WINTER SOLDIER 3D daily: 8:00 late show: 11:15 PG-13
SABOTAGE daily: 9:15 late show: 11:45 CR	SABOTAGE daily: 9:30 late show: 12:00 CR
MUPPETS MOST WANTED matinee: 12:45 3:00 PG	MUPPETS MOST WANTED matinee: 2:30 PG
RIO 2 2D daily: 4:45 7:00 matinee: 12:15 2:30 PG-13	RIO 2 2D daily: 5:00 6:15 matinee: 2:00 PG-13
RISE ALONG daily: 9:45 late show: 12:00 PG-13	BEARS matinee: 4:15 PG
	CAPTAIN AMERICA: THE WINTER SOLDIER IN 2D daily: 8:30 late show: 11:30 PG-13
	FLITS EN HET MAGISCHE HUIS matinee: 2:45 CR
	NOAH 2D daily: 5:00 PG-13

MATINEE: THURS, FRI, SAT, SUN & WED | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

**Steu ons
werk
met
uw
gift.**

**Losse
Verkoop-
punten
Amigoe
di Aruba**

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St. Cruz
Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry

F A V I **Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita**
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

Fijne Koningsdag



In verband met koningsdag, zijn we op **25 april 2014** gesloten.
Vanaf **28 april 2014**, staan wij weer volledig tot uw dienst.

Onze excuses voor het ongemak.

WEB
WATER-EN
ENERGIEBEDRIJF
ARUBA N.V.

Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden het - middels Fondo Desaroyo Aruba te financieren project:

“Zonneschermen Nieuwbouw Bestuurskantoor (Cocolishi)”.

Volgens bestek: MB-1A-2013, d.j. 2013

Korte Omschrijving van het werk:
Het leveren en installeren van zonneschermen (solar shades) ten behoeve van het Nieuwbouw Bestuurskantoor bekend als “Cocolishi”

Uitvoeringstermijn: 100 werkbare werkdagen na datum van aanvang

Het bestek is vanaf 24 april 2014 verkrijgbaar bij het kantoor van Monumentenbureau tegen betaling van AWG. 75,00. De betaling te voldoen alleen in cash bij Monumentenbureau. De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 24 april 2014 te Monumentenbureau.

Inlichtingen worden verstrekt op 29 april 2014 om 10:00 uur v.m. ten kantore van het Monumentenbureau te Schelpstraat 36/38. De Nota van Inlichtingen wordt vastgelegd op 6 mei 2014 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij Monumentenbureau. De openbare aanbesteding vindt plaats op 28 mei 2014 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van het Monumentenbureau. De UAR-1986 Ned. Is op deze aanbesteding van toepassing. De directie voering is in handen van het Monumentenbureau. De gestand doeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Originele Bereidheidverklaring van een lokale erkende bank of lokale erkende financiële borginstelling tot het instellen van een bankgarantie;
2. Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek originele gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier en dient ondertekend te zijn;
3. De specificatie inschrijfsom formulier compleet ingevuld.
4. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba niet ouder dan 3 maanden;
5. Alle vermelde vereisten zoals genoemd in het bestek.

**Pa bo
celebracion di
Santa Comunion**

El Gaucho
ARGENTINE GRILL

**Tin oferta unico na cual
e muchanan ta come GRATIS!!**

Celebrando cu Aruba pa 37 Aña largo

Jama of email nos pa mas informacion
na 582-3677, Wilhelminastraat 80, Oranjestad.
Email: Margaret@elgaucho-aruba.com

Muziek – Hapjes – Koopjes – Dino Jump – Gezelligheid!

**Super Food Plaza vrijmarkt
Koningsdag 26 april 2014**

10:00 – 18:00

Boost your health!

Salade pakket
van ~~25,62~~
voor **15,00**

BBQ – Smoothies – Oliebollen het hele weekend

Capitalize on your strengths

YOUNG TAX PROFESSIONALS

EY
EY is a global leader in assurance, tax, transactions and advisory services. Our 175,000 people are united by our shared values, which inspire our people worldwide and guide them to do the right thing. Our commitment to quality is embedded in who we are and everything we do.

Exceptional Experiences
Recruiting, developing and retaining top talent is at the heart of our organization. We create a workplace that encourages collaboration and flexibility so the great people who form our teams can truly excel. From the moment you join us, we will give you real challenges and offer you great opportunities to develop your professional skills. Our reputation is based on creating outstanding professionals. And as you play your part, we play ours.

Our search: Tax Advisory Professionals
We are looking for young Professionals with a Master's Degree in Fiscal Law or Fiscal Economics, with 0 to 3 years of relevant work experience. Your knowledge when starting in our team counts, but your character counts even more. You should have eye for detail, a lot of energy and enthusiasm to learn and grow, and - very important - you should be a team player who shares our unwavering commitment to quality.

Our offer
We will offer you excellent conditions of employment and great career opportunities.

Up for the challenge?
Please send an e-mail to our Human Resources Department at recruitment@ey.com

EY
Building a better working world

Overtolligheidspool slinkt

Herplaatsing non-actieve ambtenaren in volle gang

ORANJESTAD — De wachtgeldregeling zal volgens planning, nog voor de zomer door de Staten worden behandeld. Dat zegt Omaira Lares van Departamento Recurso Humano (DRH) vandaag in een gesprek met Amigoe over de uitvoering van het plan van de regering 120 overtollige ambtenaren weg te bezuinigen. Deze week is het aantal non-actieve ambtenaren door het herplaatsingstraject geslonken van 116 naar 107.

door onze verslaggever
Franciska Groen

De wachtgeldregeling, waar *Amigoe* gisteren al over berichtte, is het tweede gedeelte van het plan om binnen vier jaar geen overtollige ambtenaren meer te hebben. “Het eerste gedeelte van het traject is de herplaatsingsprocedure.” En die is volgens Omaira Lares, managementteamlid DRH, reeds in volle gang. Uitgaande van een overtolligheidspool met 120 non-actieve ambtenaren, is de overtolligheidspool geslonken. “Deze week stond de teller van bij ons bekende non-actieve ambtenaren op 116 en vandaag op 107”, laat zij weten.

Doorlichting
Lares geeft aan dat de dossiers van de non-actieve ambtenaren door medewer-

kers van Personeelszaken doorgelicht worden. En ook worden de overtollige ambtenaren uitgenodigd voor intakegesprekken. Gelijktijdig worden vacatures gescreend, zodat er passende functies kunnen worden aangeboden aan deze ambtenaren. Vooral nog werkt dat dus, gezien het slinken van de pool. Maar het managementteamlid laat weten dat de verwachting is dat er niet voor iedereen een passende functie is. De overtolligheidspool bestaat uit onder andere ‘reorganisatieslachtoffers’, maar ook medewerkers die overgebleven zijn na verzelfstandiging van overheidsinstanties zoals Setar, medewerkers met specialistische en/of hoog geschaalde functies en langdurig arbeidsongeschikten waarvan de afkeuringprocedure voortduurt. Maar ook

ambtenaren die op basis van rechtspraak weer binnen de overheid aan het werk zouden moeten, maar nog niet geplaatst zijn en drugsverslaafden.

Prikkel
Voor veel overtollige ambtenaren is er geen enkele prikkel om te gaan werken. “Bemiddelingspogingen waren dan ook vaak niet succesvol”, zegt Lares. In het verleden, periode 2011-2012 heeft er wel een pilot gedraaid, vertelt ze. Toen was er een grotere groep non-actieve ambtenaren en aan hen werd toen duidelijk gemaakt dat als ze niet aan het werk zouden gaan, dit een korting van 10 tot 20 procent op het salaris tot gevolg zou hebben. “Dit had in een aantal gevallen succes. Niet direct uit de eerste week, maar wel in de tweede week.” Ook het verzelfstandigingstraject van Atha haalt zij als voorbeeld aan. “Dit was goed geregeld. De medewerkers kregen een jaar de tijd om een passende functie te zoeken en de overheid bemiddelde hierbij. Ook was er sprake van een overbruggingsuitkering.”

Omdat het gaat om de beheersing van de personeelskosten is het noodzakelijk dat de overtolligheidspool, ‘een politiek beladen groep’, daadwerkelijk wordt aangepakt, stelt ze. En zij acht de slagingskans van het huidige traject met als tweede stap de wachtgeldregeling, die als pressiemiddel kan worden ingezet, dan ook 100 procent. “We bieden dan één keer een passende functie aan, wordt deze afgewezen dan bieden we ontslag op basis van de wachtgeldregeling aan.” Het ontslag op basis van de wachtgeldregeling wordt opgelegd met een uitkering voor vier jaar. “Het eerste jaar wordt dan 90 procent van het salaris uitbetaald, het tweede jaar 80 procent en het derde en vierde jaar 70 procent.” Lares maakt duidelijk dat de regeling een complex geheel is, omdat ook de secundaire voorwaarden een rol spelen waaronder ziektekostendekking, pensioen en inkomen uit arbeid. De effecten hiervan worden nu nader onderzocht.

Lange termijn visie
De wachtgeldregeling is onderdeel van de ‘beleidsnota non-actieven’. “Voordat tot

uitvoering van regelingen kan worden overgegaan, moeten de richtlijnen vaststaan.” Het doel is om beter te kunnen optreden bij bijvoorbeeld een reorganisatie. “Dan moet er gelijk een Sociaal Plan komen.” Een lange termijnvisie is dus belangrijk. “Zo wordt er nu ook gewerkt aan een mobiliteitsbureau.” Maar ook als het gaat om de wachtgeldregeling, moeten alle effecten op de lange termijn duidelijk zijn. “Die effecten worden nu onderzocht.” Ze legt uit dat in de regeling bijvoorbeeld wordt opgenomen dat het terugkeren naar de overheid of naar een door de overheid gesubsidieerde instantie voor een periode van tien jaar niet mogelijk is. “Dit wordt dan dus bij wet verboden, waardoor het dus ook niet mogelijk is als er een nieuwe regering aan het bewind komt.” Er wordt dus hard gewerkt door de medewerkers van Directie Personeel en Organisatie aan een zo volledig mogelijk concept, maakt Lares duidelijk, en ze geeft aan dat het de planning is dat de wachtgeldregeling nog voor de zomer door de Staten kan worden behandeld.

IN HET KORT

Arumil

In Jaburibari kwam een melding van gegil dat uit een perceel zou komen, gevolgd door enkele schoten. Ook de politie hoorde de schoten vanuit de richting Seroe Crystal. Nader onderzoek en contact met de kazerne leerde dat Arumil op die plaats aan het oefenen is. De komende dagen gaan die oefeningen nog even door.

Vuistgevecht

Een politiepatrouille werd naar de omgeving van Pizza Hut in Noord gestuurd omdat er sprake zou zijn van een vechtpartij met wapens. Twee mannen waren aanwezig, waarvan één een beetje bloedde uit zijn mond. Hij kon of wilde hier aanvankelijk geen verklaring voor geven. Uiteindelijk bleek dat de mannen na hun werk hierheen gegaan waren om een vete uit te vechten. In eerste instantie met een vuistgevecht, maar vervolgens met een ijzeren staaf en een mes. Die attributen waren weggegooid voor de politie arriveerde. De politie nam de ‘wapens’ in beslag en zond de mannen heen.

Opstandige dochter

Moeder en dochter kregen het aan de stok in hun huis in Caya Guadalupe. De politie moest tussenbeide komen.

men. De moeder verklaarde dat de dochter sinds gisteren agressief gedrag vertoonde, nadat zij een mes en een aansteker uit de tas van haar dochter had gehaald. De slaapkamerdeur van de moeder was inderdaad vernield, konden de verbalisanten constateren, en voor de rest was het huis overhoop gehaald. De dochter had zich in haar slaapkamer opgesloten en gedroeg zich arrogant en mondig. De politie was daardoor genoodzaakt haar aan te houden.

T-shirt op hoofd

In Salinja Cerca liep een onbekende man door een tuin en de bewaker riep de hulp in van de politie. Het zou gaan om een man met groot postuur, donkere huidskleur en zwarte broek. De onbekende droeg een wit T-shirt op zijn hoofd. Agenten controleerden de omgeving en de tuin, maar troffen niets verdachts aan.

Tijdelijke rust

Een moeder haalt de politie naar Sabana Basora omdat een groep jongeren problemen zoekt met haar kinderen, met name met zoon M. De politie was in staat om tijdelijk de rust te herstellen, maar gelooft niet dat het probleem hiermee de wereld uit is geholpen.

Luchtverkeersbeveiliging op weg naar verzelfstandiging



ORANJESTAD — De stuurgroep Luchtverkeersbeveiliging kwam dinsdag voor het eerst bijeen om te praten over de verzelfstandiging van de Luchtverkeerbeveiliging. Nu maken ze nog deel uit van Directie Luchtvaart, maar dat gaat veranderen. De stuurgroep bekijkt of de nieuwe organisatie een stichting of een naamloze vennootschap moet worden. De stuurgroep bestaat uit een voorzitter (voorgedragen door de minister van Transport), een secretaris (Departamento di Recursionan Humano) en vier leden die het ministerie van Financiën, Juridische Zaken en vakbond STA vertegenwoordigen. Transport-minister Otmar Oduber was aanwezig bij de eerste vergadering. Daarin werd over de nieuwe juridische structuur gesproken. De afspraak is dat de minister bij de volgende vergadering een plan van aanpak van de stuurgroep krijgt. De verzelfstandiging van de Luchtverkeer Beveiliging moet in november een feit zijn.

Gouverneursprijs voor windsurftalent

ORANJESTAD — De jonge windsurfer Steven Max Lageveen (15) krijgt aanstaande zaterdagochtend uit handen van gouverneur Fredis Refunjol de Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp uitgereikt. Dit is een stimuleringsprijs voor jongeren op het gebied van sport, cultuur, onderwijs en sociale zaken.

Lageveen windsurft sinds zijn achtste en is gespecialiseerd in *freestyle*. In 2013 en ook dit jaar deed hij namens Aruba mee aan diverse internationale windsurfwedstrijden. Hij werd eerste bij Freestyle World Championship Prokids en IFCA Freestyle Windsurfing Youth World Champion 2013 in Frankrijk en tweede in Kroatië en in de Verenigde Staten. Vorig jaar werd Lageveen vierde tijdens de Aruba Xtreme Event 2013 en tweede bij de Aruba High Winds 2013. Lageveen maakt deel uit van Team Aruba T293 dat Aruba vertegenwoordigt tijdens de Youth Olympic Games 2014 in China. Naast zijn competitie geeft Lageveen als vrijwilliger op donderdagmiddag windsurf-



Steven Max Lageveen.

fles aan kinderen tussen de acht en dertien jaar. Hij wil zijn passie voor windsurfen graag overdragen op een nieuwe generatie. Lageveen is leerling van Colegio Arubano (4 vwo). De plechtige

prijzuitreiking vindt plaats in het Wilhelminapark, vanaf negen uur 's morgens. Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp wordt jaarlijks uitgereikt aan jongeren tussen de zes en acht-

tien jaar die uitblinken in leiderschap. Vorig jaar won het Arubaanse Padvindsters Gilde, vanwege hun toewijding en inzet om projecten in de samenleving mogelijk te maken.

Schwengle in reactie op bewonersstop Saba

‘Ergens houdt solidariteit op en begint de eigen verantwoordelijkheid’

ORANJESTAD — Burgers moeten meer eigen verantwoordelijkheid nemen voor hun financiële situatie op latere leeftijd. Dat zegt Volksgezondheid-minister Alex Schwengle (AVP). Amigoe interviewt hem over de noodzakelijke bewonersstop bij Stichting Ouderenzorg Aruba (Saba) als gevolg van de subsidiestop.

Door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Gister maakte Saba-directeur Hans Rokebrand bekend dat er geen ouderen meer worden opgenomen in hun tehuizen. Ook moeten de 300 bewoners een eigen zorgbijdrage gaan betalen van tenminste 50 florin per maand. Dit is een direct gevolg van de bezuinigingsmaatregel om 10 procent op de subsidie te korten, zo zei Rokebrand in deze krant. Ook voor minister Schwengle kwamen de uitspraken als een verrassing, een onaangename wel te verstaan. “Ik weet dat er sprake is van een noodsituatie. Er heerst een financieel tekort. Maar ik had liever gezien dat het bestuur van Saba, of de Raad van Toezicht naar mij was gestapt in plaats van naar de media”, zo zegt Schwengle. “Ik heb het gevoel dat mensen die eigenlijk niet politiek bezig zouden moeten zijn, nu meer politiek bedrijven dan ik zelf. Dat creëert onrust en

dat is niet nodig.” De minister erkent de subsidiestop maar, zo zegt hij, er moet op alle subsidies gekort worden. Dat is een maatregel op weg naar een financieel herstel. “Maar op sommige subsidies kan nu eenmaal niet gekort worden. Naar mijn mening is ouderenzorg hier een voorbeeld van. De maatregel moet herzien worden, maar we zijn simpelweg nog niet zo ver. Zo makkelijk gaat het niet.”

Pensioensysteemstelsel

In plaats van te korten op subsidie als oplossing voor het financieel tekort, ziet de minister meer heil in het aanpassen van het pensioensysteemstelsel. “De mensen die nu werken, zorgen voor de mensen die met pensioen zijn. Dat is nu haalbaar op een klein eiland als Aruba, maar op de lange termijn is het niet voldoende.” Om het verwachte toekomstige



Alex Schwengle

ge tekort voor ouderenzorg in te perken, onderzoekt Schwengle de mogelijkheden om mensen nu al bij te laten dragen aan hun pensioen op latere leeftijd. Dit begint volgens hem bij bewustwording. “Dit jaar nog introduceert de Sociale Verzekeringsbank (SVB) in samenwerking met Directie Volksgezondheid, de ‘pensioengat-calculator’. Hiermee kun je eenvoudig berekenen wat je, op basis van je huidige salaris en werkverleden, op latere leeftijd aan pensioengeld uitgekeerd krijgt.” Naar aanleiding van deze informatie worden mensen, zo denkt Schwengle, gestimuleerd om

te sparen voor een extra potje voor hun pensioen. “Het is niet dat wij vervelend willen zijn en ouderen hun pensioen af willen pakken, maar op den duur, met oog op de vergrijzing, is het niet meer betaalbaar. Dan voorziet 25 procent van de werkende burgers in alle zorg voor hun medemens. Dat heet solidariteit, maar solidair zijn kost geld. En er zit maar een bepaalde rek in. Daarom moeten we burgers aanspreken op eigen verantwoordelijkheid.

Geen invloed

Als het aan Schwengle ligt, wordt de eigen verantwoordelijkheid voor het opbouwen van een reserve bij wet geregeld. “Nu is dit nog niet het geval, maar we bekijken de mogelijkheden.” Schwengle zegt toe dat hij om tafel gaat met de Raad van Toezicht van Saba. Hij benadrukt dat de regering, in tegenstelling tot de situatie bij Imsan en het Horacio Oduber Hospitaal (HOH), weinig invloed heeft op de inhoudelijke beslissingen omtrent Saba. “Wij geven als regering geld, maar daar houdt onze invloed ook direct op.”

‘Het was een grap’

Verdachten Facebook-bedreigingen vrijgelaten

ORANJESTAD — Lucien W. en Jordany T. zijn niet langer meer in detentie. Beide mannen zaten vast na het uiten van bedreigende berichten op social media in de richting van onder andere premier Mike Eman (AVP) en Financiën-minister Juan David Yrausquin.

De officier van justitie besloot gistermiddag dat CEA-agent W. en T. niet langer in hechtenis hoeven te blijven, laat Ann Angela, woordvoerder van het Openbaar Ministerie (OM) weten. Het onderzoek loopt nog tegen de twee verdachten. Bedreiging en oprouing tegen openbaar gezag wordt zeer serieus genomen, maar, zo stelt het OM, er bestaat geen reden om de verdachten langer vast te houden. Er wordt getracht het onderzoek zo snel mogelijk af te ronden en een uitspraak te doen. De verdachten hebben verklaard dat de online berichten een grap waren en dat de uitspraken niet gemeend waren.

Streng toezicht

CEA-agent W. schreef op zijn Facebookpagina een bedreigend bericht gericht tegen Juan David Yrausquin. Zo schreef hij dat hij zou aankondigen wanneer Yrausquin op de luchthaven aankomt, zodat iedereen hem welkom kan heten. Bij deze tekst

plaatste W. een afbeelding van een woedende mensenmassa met stokken en zwaarden. T. bedreigde Mike Eman, de re-

gering en 24ora met de dood door een soortgelijk bericht op zijn Facebookpagina te plaatsen. Voor een strafbaar feit als een openbare schriftelijke bedreiging met de dood staat maximaal 5 jaar gevangenisstraf. Beide verdachten worden streng onder toezicht gehouden.

House For Rent at Palm Beach

2 Bedroom / 2 Bath
Fully Furnished
Fully Air Conditioning
Gated Community / 24 Hours Security
Club House + Pool + Playground
10 min walking distance to the beach
Price: \$ 2.250 / Long Term Rent

Tel: 525.2525

MyProperty Aruba.com



ORANJESTAD — Aruba grijpt het weekend van de eerste Koningsdag aan om te sporten, te dansen, markten te organiseren en te stappen tijdens Koningsnacht. In de weekendagenda op pagina 5 staan de locaties en tijden. In deze ‘Oranje blik’ geeft Amigoe je een blik vooruit.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Koningsspelen
Gouverneur Fredis Refunjol geeft vrijdagochtend om acht uur in sportpark Jaburibari het startsein voor de tweede editie van de Koningsspelen. Ook in Linear Park en bij Sport Centrum San Nicolas zijn op hetzelfde moment kinderen aan het sporten. Ze doen dat onder begeleiding van zo’n dertig vrijwilligers en personeel van Ibis. Het sportinstituut had vanmorgen ruim 300 aanmeldingen binnen. Meedoen is gratis, wie zich aanmeldt, krijgt een speciaal T-shirt en een Koningsontbijt.

Koningsnacht
Vrijdagavond is het Koningsnacht. Renaissance Marketplace haakt hier op in met een familie-evenement. N’Fuzion, Rincon Boyz, dj Edson JR & Son Cubano treden op. Voor kinderen zijn er ook leuke activiteiten, zoals schminken, trampoline springen en cupcakes versieren. Café Rembrandt viert Koningsnacht met een optreden van Dushi Band en een happy hour (twee drankjes voor de prijs van één) tussen negen en elf uur ‘s avonds. Stappen kan ook bij The House of Music tijdens ‘Qualitechno’, de toegang is gratis. Muziek is er van Jorick Croes, Linda Wild, Uncle G en Choco. Confession Club organiseert hun Koningsnacht op zaterdagavond. DJ 101 & DJ CRIST vierten muzi-

kaal de verjaardag van de koning en er is oranje bier. De toegang is gratis. La Vie Lounge heeft zaterdagavond een Foam Party, met gratis shots, shows. De toegang om binnen te komen is 5 florin.

Vliegeren
Grote en kleintjes, vliegers dus, wapperen de komende dagen in de lucht tijdens diverse vliegercompetities. Teams strijden weer volop om hun vlieger zo lang mogelijk in de lucht te houden. Competities zijn er onder andere op het veld achter de St. Anna kerk in Noord (Jong Aruba) en ook bij Centro di Barrio Playa Pabao.

Markten
De eerste Koningsdag is voor bewoners van Residencia San Barbara reden om zaterdag hun eerste oranje Koningsmarkt te organiseren. Bezoekers kunnen snuffelen bij de marktstandjes, er is een grabbeltouwen en kinderen kunnen zich laten schminken. Deze markt vindt plaats op een pleintje in de wijk dat normaal gesproken wordt gebruikt voor georganiseerde barbecues en wijkbijeenkomsten (Kids Playground). De activiteitencommissie (buurtbewoners Sascha Nieuwenhuis, Jackieene Geeve en Janske van der Valk) heet iedereen welkom. “Ontbijten is niet nodig, want ook voor versgebakken wafels en koffie wordt gezorgd.” De opbrengst van deze ‘Coffee-combo’s’ gaat naar Animal Shelter Wayaca. Wie als verkoper op de markt wil



Koningsspelen, eerste editie vorig jaar.

staan, kan zich aanmelden via rsbkoningsdag@outlook.com. In de wijk staat de richting naar de Koningsmarkt aangegeven.

Superfood Plaza organiseert zaterdag een vrijmarkt. Wie nog een plek op de markt wil hebben om spullen te verkopen, kan zich gratis inschrijven bij de klantenservice. Bij de nationale bibliotheek is zaterdag een boekenmarkt waarbij liefhebbers tussen de stapels boeken kunnen zoeken naar die ene lang gezocht titel. Het gaat zowel om kinderboeken als om boeken voor volwassenen en de onderwerpen lopen zeer uiteen. De boeken zijn tegen een gereduceerd tarief te koop. De bibliotheek verkoopt die dag ook hapjes en drankjes.

Sporten
Radio Shack zet zaterdagochtend twee routes uit (beginners & intermediate/advances) die mountainbikers langs de noordkust kunnen fietsen tijdens de Ride Your Bike Koningsdag-editie. De start is bij Fishermans Huts en beginners gaan via

Boroncana, kapel van Alto Vista en Arashi terug naar de Huts. De moeilijker route gaat ook langs Bushiribana. Meerijden is gratis en deelnemers kunnen hun dorst na afloop lessen met water en limonade. Onderweg zijn er geen waterposten, dus deelnemers moeten zelf voor genoeg drinken onderweg zorgen. Verder doet de organisatie een beroep op deelnemers om ervoor te zorgen dat hun fietsen in orde zijn, dat ze een helm dragen en zonnebrand gebruiken. Van een modderbad en skilopen tot een kelnerrace. Café The Old Dutch pakt zaterdag uit met de Koningsdag Zeskamp. Inschrijven kan bij het café zelf of bij café Upstairs. Teams die zich willen inschrijven, moeten bestaan uit vier personen. De totale inschrijfkosten zijn 40 florin en dat is inclusief acht consumpties. Aruba Roadrunners & Walkers Club organiseert zaterdagmiddag de 54ste Aruba International Boulevard Race. Een hardlooppafstand van 10 kilometer. De start is bij Malmok, het eindpunt bij havenautoriteit APA. De

A collage of posters for King's Day events. The main poster for 'KONINGSNACHT' on Saturday 26 April 2014 at DJ 101 & DJ CRIST. Other posters include 'Aruba's 54th international BLVD RACE' on April 26, 2014, and 'KINGSNIGHT' on Friday April 25, 2014, at Renaissance Marketplace. The Kingsnight poster lists activities like face painting, arts & crafts, and live entertainment by N'Fuzion, Rincon Boyz, DJ Edson JR & Son Cubano.

hardlopers vertrekken 's middags om half zes. Kijk voor meer informatie over dit hardloopevenement op www.arruwac.com.

Aruba Boxing Associaton houdt zaterdagavond vanaf acht uur de Boxing Koning van Oranje IV. Toegangskaarten kosten 35 florin aan

de deur (sportstadion Betico Croes) of 25 florin in de voorverkoop bij Gallo Rojo in San Nicolas en Manuelito's in Oranjestad.

A large advertisement for Kooyman's King's Day Specials. It features a list of various items on sale, including doormats, showersets, ladders, solar table lamps, water pump guns, kitchen toolsets, gardening toolsets, PVC lattice, and audio speakers. Prices are listed for each item, with some showing a discount from the original price. The sale is for Saturday April 26th, from 9 AM to 6 PM. The location is Kooyman Megastore, Avenida E.J. Watty Vos 20, and the website is www.kooymanbv.com.An advertisement for Dijtham Paint, Tools 'n Fasteners. It features a 'Special of the MONTH' offer of a 30% discount on all Hitachi machines. The ad shows images of a circular saw and a concrete mixer. The contact information is: Schotlandstraat 67 • Oranjestad • Tel. 588 9526, dijthamAruba.com, and www.dijtham.com.An advertisement for 'Fijne Koningsdag' featuring a photo of King Willem-Alexander and Queen Maxima of the Netherlands. The text says: 'In verband met de viering van "Koningsdag" zullen onze filialen gesloten zijn op 25 april 2014.' The logo for ELMAR is at the bottom right. Contact information: Voor meer informatie neem contact op met 573-7100 of email ons: CustomerService@elmar.aw.An advertisement for The Metropolitan Opera HD Live broadcasts. It features a photo of a performer and lists two operas: 'COSÌ FAN TUTTE' by Mozart on April 26 at 12:55 PM, and 'CENERENTOLA' by Rossini on May 7 at 6:00 PM. The location is Caribbean Cinemas Megaplex 8, Palm Beach Plaza. Ticketing information is provided, including the phone number 735-1974 and the website www.caribbeancinemas.com/aruba. The ad also mentions that the broadcasts are supported by Toll Brothers.

Is dichtbij de oplossing voor alles?

ORANJESTAD — Mensen leven langer waardoor de houdbaarheid van de pensioenen in gevaar komt. Hoe blijven de pensioenen betaalbaar? Een te grote daling van koopkracht is ongewenst voor de binnenlandse consumptie. De pensioenopbouw moet in Nederland worden aangepast tijdens een langdurige financiële-economische crisis. De overheid moet teveel en te snel bezuinigen, waardoor veel bedrijven failliet gaan en steeds meer mensen werkloos worden. De pensioenfondsen staan er in de Caribische delen van het Koninkrijk minder goed voor dan in Nederland.

door **Renée van Aller & John de Vries**

Dat komt door minder rendement op beleggingen, de lage rentestand, achterstallige premieafdrachten aan de fondsen en meer gepensioneerden. Daarom zijn de pensioenleeftijd en de pensioenpremie (versneld) verhoogd, is het flexpensioen ingevoerd en werden in Nederland de pensioenen gekort.

Oude wijn in nieuwe zakken?

In Nederland worden de bezuinigingen en kortingen gepresenteerd als een mirakel van de grandioze participatiemaatschappij. Delen is het nieuwe ‘hebben’, het nieuwe ‘wij’. ‘Ik’ is voorgoed voorbij. Zorgen gebeurt liefderijk, medemenselijk en onbetaald (dus door vrouwen). Dat komt goed uit bij een stijgende werkloosheid. Het nieuwe ‘wij’ en de fonkelnieuwe com-

passie werden bedacht om de bezuinigingen aanvaardbaar te maken. Immers hoe minder ‘ik’, hoe meer ‘wij’. De glossy van Delta Loyd (maart 2014) illustreert dat voorbeeldig. Het elegante blad kwam tot stand dank zij het NRC-Handelsblad; óók een kwaliteitskrant moet zich aanpassen om te overleven. De glossy benadrukt een uitmuntende vorm van onbewuste beïnvloeding en gewenste sociale aanpassing. Soms is die beïnvloeding tegen wil en dank, merkt de glossy nog vrijmoedig op. Het nieuwe delen wordt geïllustreerd door een serie foto’s van David Oliete uit Tarra-gona getiteld ‘mensenwerk’. Honderden mensen stapelen zich daar elke twee jaar op, onder het motto ‘kracht, evenwicht, moed en gezond verstand’. Gezond verstand? Als wij het goed begrijpen moet het egoïsme vervangen worden door altruïsme. Maar

dat was in veel gevallen toch al zo? In de Caribische delen van het Koninkrijk zorgen familieleden standaard voor hun ouders. In Nederland wordt de institutionele ouderenzorg overhaast afgebouwd. Er moet worden bezuinigd. Verzorging wordt een familieplicht of burenen vriendenplicht. Pas als het niet anders kan keurt de overheid opname in een instelling goed. In de Carai-ben wordt ouderenzorg opgebouwd.

Nederlandse sterftecijfers

De Nederlandse sterftecijfers komen grotendeels overeen met de Arubaanse. Volgens het CBS in Nederland overlijdt 60 procent van de Nederlandse bevolking aan kanker en hart- en vaatziekten (2012). Bij mannen veroorzaakt kanker de meeste sterfte, bij vrouwen zijn dat hart- en vaatziekten. Longziekten zijn de derde doodsoorzaak. Vooral ouderen overlijden aan longziekten. Dat heeft te maken met de luchtvervuiling. De meeste mensen overlijden door een ziekte. Minder dan 5 procent van de overledenen overleed in 2012 door een niet-natuurlijke doodsoorzaak, zoals zelfdoding, gevolgd door vallen en een verkeersongeval.

Niet altijd is duidelijk of alle sterfgevallen zijn opgenomen in de statistieken en hoe er wordt geteld. Komen de sterftecijfers en doodsoorzaken van de bevolkingsregisters overeen met de sterftecijfers en doodsoorzaken van de ziekenhuizen? Ook moeten de negatieve en positieve effecten van de publicatie van sterftecijfers en de oorzaken daarvan duidelijk zijn. In Nederland zijn sterfgevallen en kwaliteit van zorg in ziekenhuizen beter te vergelijken dan in Aruba, omdat er meer ziekenhuizen zijn. De macht van de verzekeraars is in Nederland bovenmatig toegenomen, zij doen er alles aan om de kosten van de gezondheidszorg te begrenzen door de zorg te beperken.

Arubaanse sterftecijfers

De Arubaanse overlijdens-oorzaken dateren van 1994-2007 en van 2013. Doodsoorzaak nummer één zijn hart en vaatziekten, gevolgd door kanker (huidkanker, prostaatkanker, darmkanker en borstkanker), overdraagbare/besmettelijke ziekten en ongevallen. De Health Monitor 2013 van het CBS geeft veel en praktische informatie. Eind 2011, telde Aruba 103.504 inwoners, in 2006 was dat volgens het CBS 103.459. De bevolkings-

grootte daalt als dat politiek doelmatig is. De grootste bevolkingsgroepen zijn tussen de 5 en 19 jaar oud en tussen de 40 en 54 jaar oud. De bevolkingsgroep tussen de 20 en 34 ontbreekt grotendeels. Volgens de Censo van 2010 is 10,4 procent van de bevolking 65+. Vergeleken met de Censo uit 2000 is dat een stijging van 7,3 procent, dus een toename van 45,2 procent. In 2010 was 58 procent van de Arubaanse bevolking (15 jaar en ouder) werkzaam, 6,9 procent had geen werk en 34,9 procent was inactief. Er werkten in 2010 meer vrouwen dan mannen. In 2010 was 34 procent van de bevolking buiten Aruba geboren (Colombia, andere delen van het Koninkrijk en Santo Domingo). In 2010 was de levensverwachting gemiddeld 76,9 jaar (vrouwen: 79,8 jaar, mannen: 73,9 jaar). Bij de volkstelling van 2010 werd de gezondheid van de ouderen door hen iets beter beoordeeld dan in 2000. Een derde deel van de ouderen beoordeelde hun gezondheid nog als slecht tot zeer slecht. Kinderen, buitenlanders en hoger opgeleiden beoordeelde hun gezondheid over het algemeen als goed. Tussen 2000-2009 overleden 61 personen door zelfmoord. De

gemiddelde volwassene lijdt aan (ernstig) overgewicht. Dit levert aanzienlijke gezondheidsrisico’s op en een onverwachte en ongewenste stijging van de kosten van de gezondheidszorg.

Nieuwe ziekten

Door resistente ziekteverwekkers ontstaan nieuwe en ernstige ziekten. Uit de Streptococcus pyogenes bacteriën kwam rond 1983 een agressieve ‘vleesetende’ variant voort. Wereldwijd veroorzaakt die een ernstige, vaak verminkende en dodelijke ziekte. Die bacterie ontstond eind jaren zestig in drie stappen, waarbij steeds een stuk vreemd DNA in het bestaande bacterie-DNA terecht kwam, meldt het NRC-Handelsblad van 15 april 2014. Nieuwe ziekten ontstaan ook door overgewicht, roken, te weinig beweging, luchtvervuiling en gevaarlijke stoffen in de voeding en het drinkwater. In Aruba is het aantal dialysegevalen door nierinsufficiëntie versneld gestegen. De regering propageerde intensief een gezondere levensstijl. De kwaliteit van de gezondheidszorg zou meer moeten worden gemeten vanuit de gebruiker. Er wordt veel geld gestoken in de upgrading van het ziekenhuis. De pre-

ventie van ziekten en een gezonde levensstijl moeten óók blijvend aandacht krijgen. Is er al een legionella beheersplan? De kosten van gezonde levensmiddelen zouden dan wel moeten dalen of gesubsidieerd worden. De meeste werknemers verdienen niet genoeg om de juiste levensmiddelen te kopen. De inkomsten zijn meestal minder dan de armoedegrens van het UNDP (2148 florin per maand, niet aangepast voor inflatie sinds 1998). Voor een gezin met twee kinderen is een minimuminkomen nodig van 4169 florin per maand (Rapport Bestaansminimum 2011). Dat verdienen maar weinig mensen in Aruba. Geboortebetovordering van Arubanen lijkt acuut noodzakelijk. Hoeveel Arubanen, woonachtig in het buitenland kunnen worden gestimuleerd om terug te keren naar Aruba? Als de situatie niet verandert, vormen vreemdelingen binnenkort de meerderheid van de Arubaanse bevolking. Dit concludeerde het CBS al in januari 2005. Voor vreemdelingen zijn een passende en duidelijke immigratiepolitiek en een solide inburgeringstraject noodzakelijk. Illegale kinderen hebben óók recht op onderwijs om volwaardige Arubaanse burgers te worden.

Aangepaste openingstijden Parkietenbos



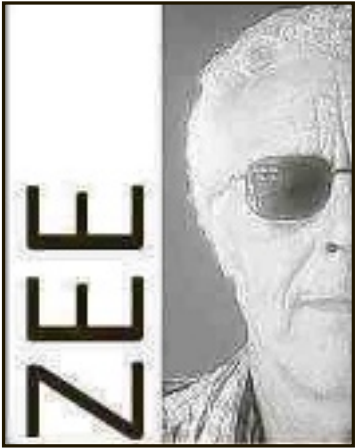
ORANJESTAD — Met de naderende feestdagen heeft het Parkietenbos andere openingstijden dan gewoonlijk. Zo zal de stortplaats op zondag 27 april ’s ochtends geopend zijn van acht uur ’s morgens tot twaalf uur ’s middags. Op 1 mei is het Parkietenbos gesloten vanwege de Dag van de Arbeid. Mocht er op 27 april een melding zijn van een overleden dier, dan kan er van zeven tot tien uur ’s morgens contact worden opgenomen met het nummer 584-5080. Op 1 mei zal deze dienst niet bereikbaar zijn. Voor vragen of meer informatie kan er contact worden opgenomen met Serlimar op het nummer 584-5080. Serlimar laat weten dat op 1 mei, de Dag van de Arbeid, geen vuil zal worden opgehaald. Dat betekent dat in wijken die normaal op de donderdagroute liggen, nu op vrijdag 2 mei het vuilnis wordt opgehaald.

COLUMN

Kamperen

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Wij zijn niet echte strandmensen, mijn dochter en ik. Een kwartiertje zwemmen, nog een kwartiertje zitten kijken naar de zee en dan is het wel weer mooi geweest. U zult mij ook niet betrapen met een tentje op het strand. Mijn Nederlandse dochter kijkt met verbazing naar de mensen die rond de Pasen onze stranden bevolken. Ik ben er aan gewend, maar het is inderdaad een boeiend schouwspel. Trailers, verplaatsbare toiletten, aanhangwagentjes met stapels matrassen, geluidsinstallaties en tv’s, generatoren voor het elektrisch. Als ik uitleg dat deze mensen aan het kamperen zijn, barst ze in lachen uit. Dat is in haar ogen niet kamperen, dat is een luxe vluchtelingenkamp. Het sluit inderdaad niet aan bij het kamperen zoals we



dat vroeger met onze kinderen deden. We gingen op vakantie met de fiets of met kano’s en dan kun je weinig meenemen. We werden dus zeer bedreven in het kiezen van wat wel en niet nodig was op de vakantie en hoe je dat moest inpakken. Op de fiets was de regel: één fietstas voor eigen gebruik, de andere voor algemeen gebruik, tenten, kookgerei en dat soort zaken. De slaapzak kon er dan nog bovenop vastgebonden worden. Ik herken dat nog steeds als ik mijn kinderen afhaal van het vliegveld. De meeste toeristen komen met zware kof-

fers Aruba binnen, mijn kinderen hebben aan een klein koffertje genoeg voor twee weken. Mijn oudste zoon perfectioneerde onze kampeertek-niek. Hij ging vaak lopend op vakantie en dan is elk grammetje teveel een probleem. Toen we elkaar een poos niet gezien hadden, nodigde hij me uit voor een korte wandelvakantie in Twente. Dat was een succes, al lopend hoef je niet veel te praten, maar het kan wel, je hebt al lopend eigenlijk prettig contact. Alles wat we nodig hadden om te kamperen moest in onze rugzakken mee en hij had daarin de leiding. Dat betekende wel dat ik me moest douchen met een handdoekje van 30 centimeter in het vierkant en dat we koffie maakten met een kooktoesteltje ter grootte van een pakje sigaretten. Daar kon je met een spiritusblokje precies een kopje water mee aan de kook brengen. Alles aan de uitrusting was lichtgewicht. De tent woog maar een kilo en slaapzakken en luchtbedjes nog niet de helft daarvan. Om ge-

wicht te besparen besluiten sommige wandelaars zelfs de helft van hun tandenborstel af te zagen. En als ze in het tijdperk van voor de e-reader een boek meenamen, scheurden ze soms de gelezen bladzijden uit het boek, zodat het steeds lichter werd. Om toch nog enig comfort te hebben tijdens die wandelvakantie had ik bedongen dat we ’s avonds in een restaurant zouden eten. Zoals gezegd, de vakantie was een succes. In zijn planning bleven de dagtochten beperkt tot zo’n 25 kilometer en waarschijnlijk paste hij zijn tempo aan, want ik kon redelijk meekomen. Toch was ik elke avond weer blij als we moe maar vol-daan in ons tentje lagen. De eerste avond moest ik ook bekennen dat ik de regels had overtreden en toch een klein, maar natuurlijk veel te zwaar, flesje whisky had meegesmokkeld. Ook dat was geen probleem, hij had erop gerekend, want hij toverde direct twee borrelglaasjes tevoorschijn. Uiteraard lichtgewicht en opvouwbaar. Kijk, dat is echt kamperen.

Scouting hijst vlag voor St. Joris

ORANJESTAD — De internationale viering van Sint Jorisdag, de dag van de beschermheilige van Scouting, valt dit jaar samen met de start van het nationale scoutingkamp, vertelt John Hessen, hoofdcommissaris van Scouting Aruba. Voor de scouts is 23 april een bijzondere dag, zeker als deze niet in de vakantieperiode valt. Want na het hijsen van de vlag ter ere van Sint Joris, mogen de scouts in hun scouting-uniform naar school. Dit jaar blijven ze dus bij elkaar in het kamp en kunnen ze meedoen aan allerlei activiteiten. Hessen laat trots weten dat er meer dan 100 kinderen deelnemen aan het kamp. Dit jaar is het thema van het kamp, ook wel Canasa genoemd, ‘Add a friend’ en daar wordt goed gebruik van gemaakt, maakt Hessen duidelijk. “Veel vriendjes en vriendinnetjes hebben interesse om ook lid te worden van Scouting.” En volgens een Scouting-gezegde is het zo dat als je eenmaal een scout bent, je dat altijd blijft. De geschiedenis van de oprichting van scouting begint eigenlijk in 1907. In dat jaar wordt de scoutingbeweging in Engeland gestart door Robert Baden Powell. Scouting Aruba is nog een relatief jonge beweging, deze werd opgericht op Sint Jorisdag, 23 april 2000.



Weekendagenda

In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via arubaredactie@amigoe.com.

Vrijdag

Wat : Koningsspellen
Waar : Jaburibari/Linear Park/ Sport Centrum San Nicolas
Wanneer : 08:00 -12:00

Wat : Check-up Bus di Salud
Waar : Veld van Britannia bij Piedra Plat
Wanneer : 08:00 tot 13:00

Wat : Lintjesregen
Waar : Teresita Center, San Nicolas
Wanneer : Vanaf 09:30 uur

Wat : Qualitechno
Waar : House of Music
Wanneer : Vanaf 22:00

Wat : Happy Hour Kingsnight
Waar : Rembrandt Café Rembrandt
Wanneer : Vanaf 23:00

Wat : Viering Kingsnight
Waar : Renaissance Market Place
Wanneer : Vanaf 18:00

Zaterdag
Wat : Koningsmarkt
Waar : Residencia San Barbola
Wanneer : 09:00 tot 12:00

Wat : Boekenmarkt
Waar : Nationale bibliotheek
Wanneer : Vanaf 09:00

Wat : Vrijmarkt
Waar : Superfood
Wanneer : 10:00 tot 18:00

Wat : Koningsdag zeskamp
Waar : The Old Dutch
Wanneer : Vanaf 13:00

Wat : Vrijmarkt en kinderspelen
Waar : Bingo café
Wanneer : Vanaf 09:00

Wat : Vliegerwedstrijd
Waar : Centro di Bario Playa Pabao
Wanneer : 07:45 tot 08:45

Wat : Ride your Bike Day
Waar : Fisherman Huts
Wanneer : 07:30

Wat : Aruba’s Boulevard Race
Waar : L.G. Smith blv. t.h.v. Malmok
Wanneer : 17:30

Wat : Aruban Guitar Legacy Concert
Waar : Cas di Cultura
Wanneer : 20:00 tot 22:00

Wat : Koningsnacht
Waar : Confession
Wanneer : 21:00 - 03:00

Wat : Boxing Koning
Waar : Centro Libertador Betico Croes
Wanneer : Vanaf 20:00

Wat : Foam Party
Waar : La Vie Lounge Aruba
Wanneer : Vanaf 22:00

Zondag

Wat : Santa Rosa markt en open dag
Waar : Santa Rosa
Wanneer : 09:00 tot 15:00

Wat : Geldinzamelingsactie
Waar : Plaza Daniel Leo
Wanneer : Van 10:00 tot 19:00

Voortaan verwelkomt Arion bezoekers bibliotheek

WILLEMSTAD — Een bronzen beeltenis van de auteur Frank Martinus Arion zal voortaan het eerste zijn dat bezoekers van de Nationale Bibliotheek tegenkomen wanneer zij boeken komen lenen of terugbrengen. Het beeld werd gisteren onthuld tijdens de viering van de Dag van het Boek en de Auteursrechten. In het bijzijn van de auteur zelf werd het beeld, dat vervaardigd werd door kunstenaar Rob van der Veen, gistermiddag onthuld. Dit project kwam mede tot stand dankzij een bijdrage van het Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied. Op de foto Arion met Ari-

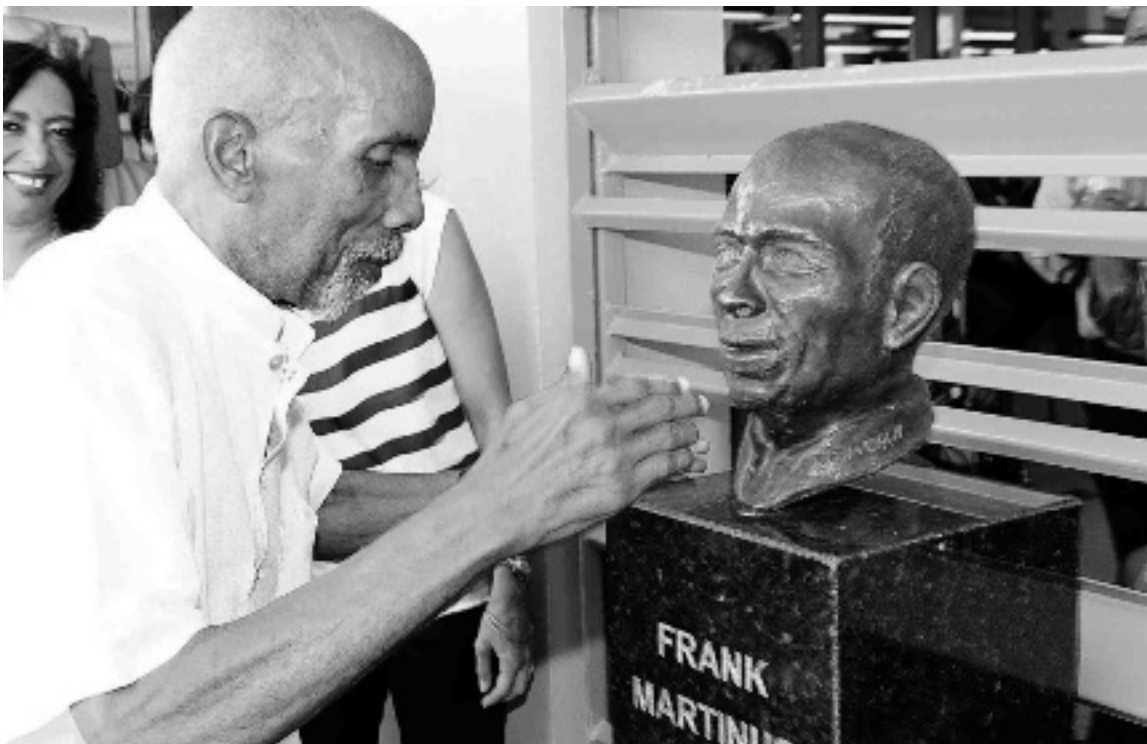


Foto: Eisel Sumbro

Abvo: Regering moet verantwoordelijkheid nemen bij Inspectie

WILLEMSTAD — Het personeel van de Inspectie der Belastingen kwam vanochtend weer bijeen voor een vergadering onder werktijd. Dit is al de derde dag op rij dat het personeel het werk neerlegt. Volgens Abvo-voorzitter Wendy Calmes dient de regering in deze zaak haar verantwoordelijkheid te nemen. Hij wijst erop dat afspraken over het personeel niet zijn nagekomen.

Het Inspectie-personeel kwam afgelopen dinsdagmiddag even bijeen voor een vergadering onder werktijd. Gisterochtend werd de vergadering voortgezet, waarna het werk na het middaguur werd hervat. Vanochtend was het weer raak. Volgens Abvo-bestuurslid Gregory Wilson zal het personeel in de loop van vandaag een definitief standpunt innemen over de

werkomstandigheden. Volgens Calmes speelt er op dit moment een aantal zaken bij de Inspectie. Maar het belangrijkste is een extra vergoeding van 25 procent die de regering in januari van dit jaar heeft stopgezet. Dit heeft voor veel frustratie gezorgd onder het personeel. "Het gaat niet om zomaar een vergoeding. Het personeel kreeg dit uitbetaald aan de hand

van hun performance. Afhankelijk van de hoeveelheid verwerkte dossiers kreeg je een vergoeding uitbetaald. Maar dat is nu stopgezet." De Abvo-voorzitter wijst erop dat er in overleg met de regering een commissie zou komen om de uitbetaling van de vergoeding te evalueren. Maar deze commissie is volgens Calmes maar één keer bijeengekomen. Een vervolgafspraak is niet gemaakt, terwijl concrete beslissingen zijn uitgebleven. "De regering moet haar verantwoordelijkheid nemen voor de stand van zaken bij de Inspectie. De werkdruk is enorm. Verschillende functionarissen

zijn met pensioen gegaan. De opvolging is uitgebleven. De cursussen die er zouden moeten komen om het personeel te vormen, zijn er niet of te weinig, en bovenop dit alles komt de problematiek dat de vergoeding is stopgezet." Volgens Calmes zullen de problemen bij de Inspectie met zich meebrengen dat de afhandeling van belastingdossiers vertraging op zal lopen. "De Belastingdienst loopt maanden achter. Dit komt het land niet ten goede. Het krijgt zo minder inkomsten binnen. De regering moet actie ondernemen", aldus Calmes, die vanochtend met regeringsfunctionarissen om de tafel zal zitten om onder meer over de situatie bij de Inspectie te overleggen.

Gerenoveerde Statenzaal klaar voor gebruik

Vervolg van pagina 1

De vergaderzaal is feitelijk klaar, geeft Franco aan. Het is nu wachten op de website en de technologie, waarmee de vergaderingen van de Staten via internet te zien zullen zijn. Dit laatste zal nog enkele weken op zich laten wachten. Dit houdt in dat wanneer de vergaderingen in de 'nieuwe' zaal in de

week van 12 mei van start zullen gaan, webstreaming niet mogelijk zal zijn. Maar de bijeenkomsten die in de bewuste vergaderweek gepland zijn, zullen wel via Radio Direct Life (92.1FM) te volgen zijn. De Staten vergaderen op dit moment in de 'oude' vergaderzaal van de voormalige Eilandsraad van het Eilandgebied Curaçao. Deze zaal is

vernoemd naar Otmar 'Otty' Albers. Albers, die in 2006 overleed, was jarenlang hoofd van de afdeling Sekretarie van de Eilandsraad. Albers was een van de drijvende krachten achter het streven om een eigen vergaderzaal voor de Eilandsraad te realiseren. Hiervoor heette deze zaal: *Sala Dakue*. Een dakue is een mand zonder hengsels.

Advertenties Curaçao

26 April 2014
10:00 - 16:00

PRE-KINGS DAY

Promenade

VOOR KIDS: Knutselen, schminken en een heleboel lekkers!

SHOP WINE & DINE

Last Minute cruise

Pullmantur Cruises
MS Monarch****
8 dagen, vertrek vanaf Curaçao
naar o.a. Aruba, Venezuela en Panama

2-persoons buitenhut o.b.v. **All Inclusive**
Nederlandsprekende hostess
Vertrek 30 april en 6 mei 2014

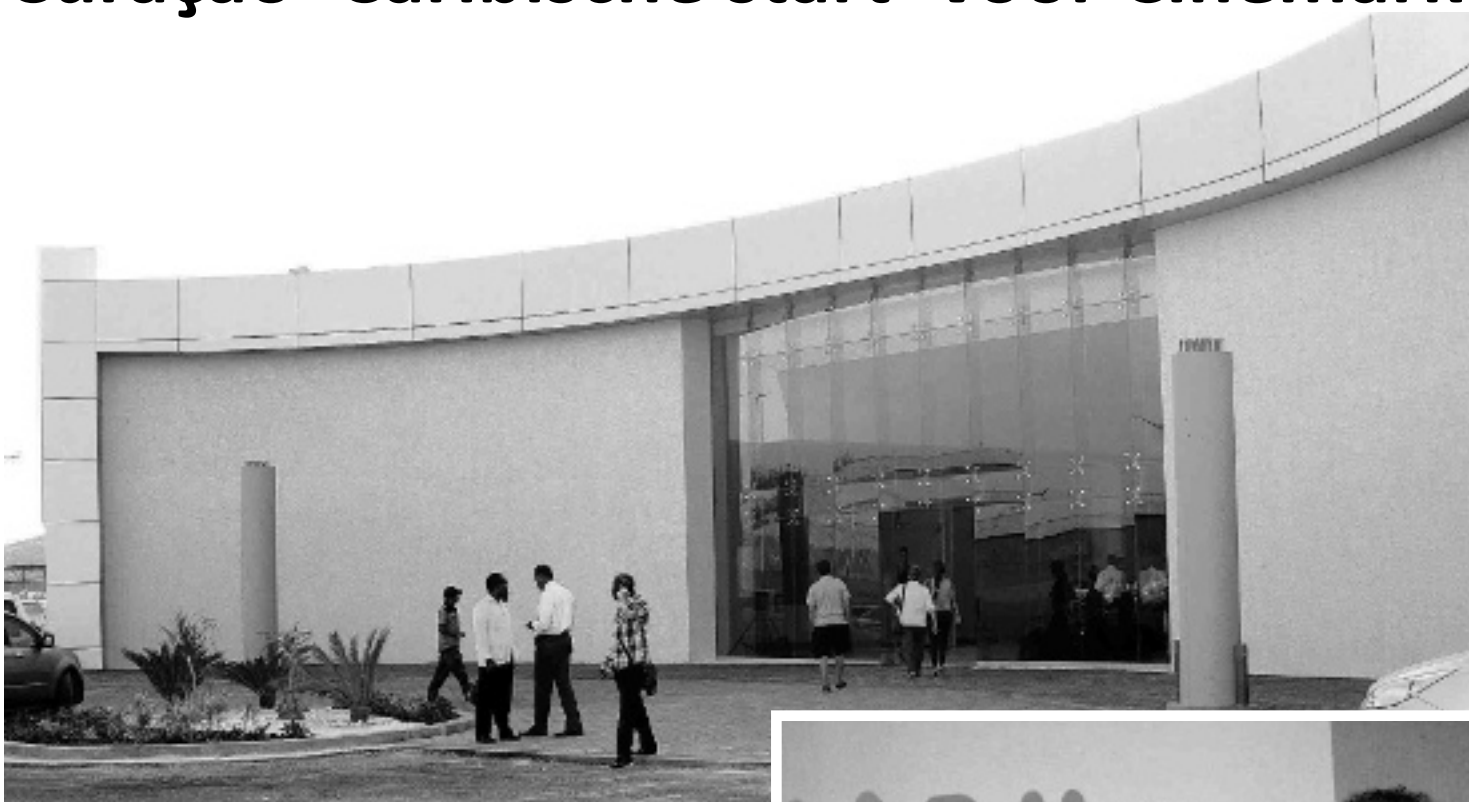
v.a. **1639,-** p.p.
ANG

Bel 7361100 voor alle aanbiedingen

Vanafprijs o.b.v. 2-pers. buitenhut met uitzicht incl. horecagebied. Buitenhut met vrij uitzicht tegen meerprijs (+ ANG 120 p.p.). Prijs is exclusief (verplichte) fooien USD 99 p.p. en de boekingskosten. Genoemde prijs is onder voorbehoud van prijswijzigingen en beschikbaarheid.

World of TUI

Arke



Foto's: Eisel Sumbro

Een van de ingangen van het complex werd onlangs voltooid.

WILLEMSTAD — Met een handtekening onder het contract met Sambil is gisteren de komst van bioscoopketen Cinemark naar Curaçao officieel gemaakt. Dit gebeurde tijdens een presentatie in het in aanbouw zijnde grote winkelcentrum bij Veeris. Curaçao is het eerste Caribische land waar de Amerikaanse cinemagigant zich vestigt.

Het bedrijf is een van de grootste bioscoopketens in de Verenigde Staten. Ook in Latijns-Amerika is Cinemark een grote speler. In de Sambil zullen op een oppervlak van 2400 vierkante meter zes bioscoopzalen komen, waaronder een 'XD' (Extra Digital)-zaal. Volgens Javier Alfaro, general manager van Cinemark in Centraal-Amerika en het Caribisch gebied, is Curaçao de 'Caribische start' voor het bedrijf. Hij weet dat er al twee biosco-

pen op het eiland gevestigd zijn, The Movies en The Cinemas. "Maar we zijn gewend aan concurrentie," zo meldt hij desgevraagd. Hij legt uit dat Cinemark naast films namelijk ook andere zaken zal brengen, zoals het live uitzenden van speciale evenementen, grote (regionale) sporttoernooien en concerten. "Dit is mogelijk door digitale technologie en een satellietlevering van content", aldus Alfaro. Het filmaanbod zal volgens hem



Alfredo Cohen (r.), directeur van Sambil en twee directieleden van Cinemark Central America & Caribbean vlak na de ondertekening. In het midden Javier Alfaro.

naast 'Hollywood blockbusters' ook bijvoorbeeld Nederlandse, Spaanse en Latijns-Amerikaanse films kunnen gaan bevatten. Bij de presentatie en de ondertekening van gisteren waren behalve directeur Alfredo Cohen van Sambil onder meer ook ministers Stanley Palm (Pais) van Economische ontwikkeling en Irene Dick (PS) van Onderwijs aanwezig. Palm heette Cinemark van harte welkom. Ook werd gisteren het nieuwe verkoopkantoor van Sambil, in het mall-gebouw zelf, feestelijk geopend.

Oktober
De opening van Sambil op

komsten met de drie voormalige directeuren inmiddels zijn beëindigd. "Momenteel is de CBCS in de laatste fase van de evaluatieperiode van Girobank beland en is de CBCS tevens betrokken bij het proces om Girobank via herkapitalisatie te versterken. In deze fase wordt de CBCS bijgestaan door de Amerikaanse toezichthouder op het bankwezen, de Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC)", aldus de CBCS. Eleanore Reynaert van corporate communications bij CBCS was vanochtend niet bereikbaar voor nader commentaar op het persbericht dat ze gisteren heeft uitgestuurd, en waarom Wihby daarin niet wordt genoemd. Het is de Amigoe ook niet gelukt om met Wihby zelf in contact te treden.

Wihby binnen een week weer weg bij Girobank

WILLEMSTAD — Shaffie Wihby, die vorige week nog in het auditorium van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) aan het personeel van Girobank werd voorgesteld als één van de nieuwe bestuurders en 'proxyholder', is alweer weg bij de bank.

Bij navraag vanochtend kreeg de *Amigoe* te horen dat Wihby niet meer terugkomt. Gisteren werd hij nog op kantoor gezien. De reden voor het vertrek binnen een week van Wihby bij Girobank is onbekend. Zoals de *Amigoe* gisteren al meldde zijn vorige week de bestuurders Ersilia 'Zus' Delannooy en Rochelle Monte door CBCS vervangen door Carel Lopez en Shaffie Wihby. Zij zouden samen met Christian Peterson de dagelijkse leiding van de Girobank op zich nemen. Maar in een gisteren uitgebracht persbericht van CBCS

over de laatste ontwikkelingen bij de Girobank wordt de naam van Wihby nergens genoemd. CBCS meldt in het persbericht dat ingevolge artikel 30, lid 8 van de Landsverordening toezicht banken kredietwezen met ingang van 15 april Lopez door de CBCS gemachtigd is om samen met Peterson de dagelijkse leiding over Girobank te voeren, in verband met de bevoegdheden die de CBCS betreffende de noodregeling ten aanzien van Girobank op 16 december vorig jaar heeft gekregen. Verder bevestigt het persbericht dat de arbeidsovereen-

Palm staat voor versterking van de economische structuur

WILLEMSTAD — De economische structuur van Curaçao moet worden versterkt om investeerders het vertrouwen te geven om te blijven investeren. Hierdoor worden meer arbeidsplaatsen gecreëerd, stelt minister van Economische Ontwikkeling Stanley Palm (Pais).

Het instellen van een mededingingsautoriteit, de Curaçao Economic Development Board en een Regulatory Board zijn de drie speerpunten in het beleid van de minister om de economische structuur te versterken. Palm maakt hier melding van in een antwoord op vragen gesteld door PAR-Statenlid Armin Konkot. Naast deze drie speerpunten zegt de minister dat het

ministerie van Economische Ontwikkeling (EO) werkt aan het stimuleren van projecten die voor meer economische activiteit moeten zorgen. Het zogenoemde Project Coördinatie Punt (PCP), dat onder het ministerie van EO valt, moet de verschillende projecten monitoren maar ook ervoor zorgen dat er een balans is tussen vraag en aanbod op de arbeidsmarkt. In samenwerking met het

ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) zal aan specifieke projecten worden gewerkt om meer capaciteit op de arbeidsmarkt te bewerkstelligen. Om welke economische en arbeidsprojecten het gaat meldt Palm echter niet in zijn brief. De minister meldt dat zijn beleid gebaseerd is op het TAC-rapport 'Strategies for sustainable long term economic development in Curaçao'. Dit plan is door de Raad van Ministers goedgekeurd. De verwachting is dat Curaçao dit jaar een economische groei zal kennen tussen 0,5 en 1,1 procent.

SURINAM AIRWAYS

Flying On Trusted Wings

With Online Check-in, it is easy to select your own seat and print out your boarding pass

T: 868 9600 / 868 4360
www.flyslm.com

BELEM (BRAZIL) • CAYENNE (FRENCH GUYANA) • GEORGETOWN (BRITISH GUYANA) • TRINIDAD • SURINAME

Advocaat Vaders:

‘Deal’ werd ook aan moordverdachte ‘Nini’ aangeboden

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft ook aan Burney ‘Nini’ F. een deal aangeboden om tegen betaling verklaringen af te leggen. Dat staat in het verweer van zijn raadvrouw Marije Vaders dat zij hield tijdens de afgelopen regiezitting van de moord op Helmin Wiels.

De verhorende opsporingsambtenaren hebben F. dit meerdere malen aangeboden. De verdachte weigerde een deal te sluiten met het OM en heeft steeds een beroep gedaan op zijn zwijgrecht, aldus Vaders. Zoals het OM zelf al heeft bevestigd, is een deal gesloten met de schutter in de moordzaak-Wiels, Elvis ‘Monster’ K., die ook beschuldigd wordt van de moorden op Raikel Conception en Lionel Arnaud. Zaakofficier Gert Rip noemde deze deal echter liever een ‘afsprake’.

Ook K. beriep zich steeds op zijn zwijgrecht en legde pas belastende verklaringen af tegen onder meer de moordverdachte F., nadat hij toezegging kreeg van Rip over zijn overbrenging naar Nederland. Die ‘deal’ ontstond uiteindelijk op initiatief van K. die zelf contact opnam met Rip om over de moord op Wiels te praten. Zo werd duidelijk uit de regiezitting. Volgens Vaders mogen de verklaringen van K. en die van zijn echtgenote Monalisa K.-A. – waarmee ook een deal zou zijn gesloten – echter niet als bewijs gebruikt

worden tegen haar cliënt ‘Nini’ F. De raadvrouw haalt daarbij aan dat deze verklaringen op onrechtmatige wijze zijn verkregen, waardoor zij in een geheel ander licht zijn komen te staan. “Iemand die wordt betaald voor het afleggen van een verklaring, verklaart natuurlijk wat er van hem wordt verlangd. K. werd betaald om mensen dood te schieten en blijkbaar is hij ook betaald om verklaringen af te leggen”, meent Vaders.

Roddels
F. is aangemerkt als de opdrachtgever voor de moord op Wiels afgelopen mei bij Marie Pampoen. In het dossier is hier echter volgens Vaders geen enkel bewijs voor. F. zit nog steeds vast op basis van, zoals zijn raadvrouw meent: roddels. “Roddels van onder meer de vrouw S.R., een vriendin van ‘Monster’ K., zijn echtgenote Monalisa, de in vrijheid gestelde verdachte Monica B. naar wiens huis de verdachten vlak na de moord zijn gegaan, en de man Michael Leesly.” Leesly is een van de vele

(jonge) mannen die bij de bende-oorlog tussen de families Kani en Wawoe uit Koraal Specht betrokken waren. Hij werd in februari 2011 slachtoffer van een drive by shooting en werd later veroordeeld tot een voorwaardelijke straf voor meineed, nadat hij leugenachtige verklaringen had afgelegd over deze aanslag. Volgens de raadvrouw hebben deze genoemde getuigen allemaal verklaringen afgelegd die zij ‘van horen zeggen hebben’. De vrouw S.R. en Monalisa hebben verklaard over wat zij van Elvis K. hebben gehoord. “Verder blijkt uit het dossier dat al hetgeen K. verklaart, gebaseerd is op wat hij van de overleden Luigi ‘Pretu’ Florentina heeft gehoord,” voegt Vaders eraan toe. “Daarbij kunnen ook de nodige vraagtekens worden gesteld. De verklaringen van K. kunnen nooit meer op hun betrouwbaarheid worden getoetst. Niet eens valt thans vast te stellen of wijlen Florentina ooit de naam van mijn cliënt heeft genoemd en de verklaringen van K. zijn hierover wisselend en onbetrouwbaar. Meer lijken de verklaringen van K. gebaseerd op wat ook hij weer heeft gehoord, conclusies die hij trekt en veronderstellingen die hij heeft.”

Op de vraag hoe het komt dat hij weet dat ‘Nini’ ook met de

moord te maken heeft, zou K. samenvattend volgens Vaders verklaard hebben dat het via ‘Nini’ moet zijn gegaan, omdat ‘Pretu’ geen contact heeft met ‘zulke’ mensen, aangezien hij een straatjongen is. En dat ‘Nini’ wel contact heeft met ‘zulke’ mensen. Verder zou hij verklaard hebben dat hij met ‘zulke mensen’ bedoelt, de persoon die voor de moord op Wiels heeft betaald. De raadvrouw haalt verder nog aan dat de schutter zelf ook nog zou hebben aangegeven dat cruciale onderdelen van de verklaringen van S.R. en Monalisa in strijd zijn met de waarheid. Hij zou zelfs keihard hebben moeten lachen toen hij de verklaringen van Monica B. las, zo zegt Vaders. “Bovendien komt overigens nog naar voren dat het gehele verhaal dat K. niet voldoende zou zijn betaald, ook alleen gebaseerd is op roddels. K. zou gesteld hebben dat Leesly met dit verhaal aan kwam zetten. Daarbij had hij het ook alleen over ‘Pretu’ en niet over ‘Nini’.”

Zaakofficier Rip benadrukte bij de regiezitting dat alle verklaringen getoetst zullen worden en niet klakkeloos overgenomen zullen worden. Juist hiervoor heeft hij meer tijd nodig. Rip krijgt vooralsnog tot augustus de tijd om het onderzoek af te ronden.

Duikschool afgebrand



Foto: Ediel Simbo

WILLEMSTAD — Een duikschool gelegen aan de Kaya Jombi Mensing brandde gisternacht compleet af. De brandweer was ter plekke om de brand te blussen, maar het lukte de brandweermannen niet om het pand te redden. Niemand raakte gewond, meldde de politie. De oorzaak van de brand wordt onderzocht.

Brand door ontploffing

WILLEMSTAD — Een woning gelegen in de Kaya Reis brandde zaterdagochtend compleet af, nadat de koelkast in die woning was ontploft.

De bewoners verklaarden tegenover de politie dat zij een explosie hoorden en vervolgens naar buiten renden. Niemand raakte gewond.

Autodief aangehouden

WILLEMSTAD — De negentienjarige man M.M.S. werd vannacht in een gestolen rode Honda Civic door patrouillerende agenten op de weg naar Koraal Partier aangehouden. Hij reed met de kofferbak van de auto open. Dit viel de agenten op en zij droegen hem op om te stoppen voor controle. In een gesprek met de centrale meldkamer over de verdachte man, werden de agenten op de hoogte gesteld dat iemand enkele minuten eerder de auto als gestolen had opgegeven. S. werd direct in de boeien geslagen voor nader onderzoek.

Bolletjessliker gearresteerd

WILLEMSTAD — De politie rukte gisternacht uit naar de Sto. Domingoweg om een bolletjessliker die onwel was geworden te assisteren. De man G.C.A. (24) verklaarde dat hij hevige pijn voelde na het slikken van de drugsbolletjes. Een ziekenwagen werd gebeld en hij werd naar de polikliniek van het St. Elisabeth Hospitaal gebracht voor medische behandeling. Na de behandeling werd de man in de boeien geslagen voor drugsbezit. Hij werd vervolgens naar het politiebureau meegenomen, waar de bolletjes in beslag zijn genomen. Het onderzoek duurt voort.

Advertenties Curaçao

Minderjarige serie-overvaller ingerekend

WILLEMSTAD — De zeventienjarige H.G.A.N. werd gisterochtend vroeg in een woning bij Ser'i Papaya aangehouden voor diverse gewapende overvallen, bedreigingen en wapenbezit. Twee andere woningen in de Kaya Nubia en Kaya Halo werden ook binnengetreten voor onderzoek in verband met de wapenwet, maar daar vond de politie niets bijzonders.

De jongeman N. wordt verdacht van een inbraak op 17 maart in een woning in de Bacunaweg en diverse overvallen in de periode van december vorig jaar tot heden. In zijn woning vonden de agenten een gestolen kluis, een hoeveelheid hasj en een kleine weegschaal. Deze weegschalen worden meestal gebruikt om de drugs voor te bereiden voor verkoop.

Het onderzoek in deze zaak duurt voort. De eigenaar van de gestolen kluis dient contact op te nemen met de Atrako-afdeling van de politie.



Foto: KPC

De eigenaar van deze kluis kan contact opnemen met de politie.

tie via de telefoonnummers 866-6140 of 866-6192 of bij het kantoor aan de Winston

Churchillweg langs te gaan, om de kluis terug te kunnen krijgen.

IT'S HERE!



Pa Mami i Papi kontentu ta nos tin!



WIMCO

GOT YOURS?

WITH MORE THAN 200 SPECIAL OFFERS

Stop by our showroom for that perfect gift

Yudando Bo Tur Dia

Salina 7461.1833 • Sta. Maria 6889.3050 • www.wimco-bv.com

All our products carry our WARRANTY seal

Instortingsgevaar Curaçaohuis

DEN HAAG — Er bestaat instortingsgevaar bij het Curaçao-huis in Den Haag. Dat meldt het Curaçaohuis in een persbericht.

Op dit moment wordt geëvalueerd of er verkoop of verbouwing moet plaatsvinden van twee kantoorpanden waarin het Curaçaohuis gevestigd is. “Het Curaçaohuis in Den Haag heeft kennis genomen van het feit dat er publicaties in sommige media op Curaçao zijn verschenen omtrent een opknapbeurt die deze afdeling zal ondergaan”, zo staat er in het bericht.

“Het Curaçaohuis evalueert momenteel de verschillende alternatieven omtrent een mogelijke verkoop of verbouwing van twee kantoorpanden. Dit laatste is hoe dan ook noodzakelijk aangezien er uit architectonisch onderzoek is gebleken dat, omdat er in de afgelopen twintig jaar géén tot weinig onderhoud aan de panden van deze afdeling is gepleegd, er instortingsgevaar bestaat.”

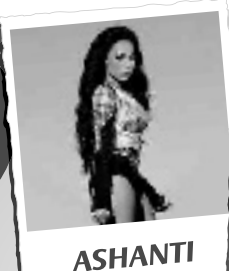
In geval van een ingrijpende verbouwing zal het Curaçaohuis tijdelijk naar een naburig pand verhuizen, zo wordt ten slotte gemeld.

SOUL BEACH WITHIN YOUR REACH!

Enjoy Soul Beach Music Festival 2014 with Ashanti, Kenny “Babyface” Edmonds, Robin Thicke, SWV and many more!

Soul Beach Amphitheater (adjacent to Reflexions club)

Renaissance Festival Plaza Oranjestad



ASHANTI



ROBIN THICKE



KENNY “BABYFACE” EDMONDS



SWV

COMEDY NIGHT
MAY 23, 2014
starting at 7 PM

CONCERT NIGHTS
MAY 24 & 25, 2014
starting at 7 PM

Soul beach

ADMISSION PER NIGHT
745 Fun Miles + \$35.00
or 3,950 Miles

fun miles
fun within your reach!

Tickets for the comedy night and concerts are available at the Fun Miles office at Dominguito or Mau-Asam Travel.

465 3300 | FUNMILES.NET | [FUNMILES](https://www.facebook.com/funmiles)

Landhuis Brakkeput Mei Mei bruist van GEZELLIGHEID

Na de uitbreiding met meer terrassen, grote buitenbar, speeltuin, midgetgolf- en jeu de boulesbanen, is 't nu nóg gezelliger bij Mei Mei. Je kan er niet alleen als vanouds lekker en betaalbaar eten, maar ook een drankje drinken, salsales volgen, midgetgolven, jeu de boules, een feest(je) geven, evenementen organiseren, een kinderverjaardag vieren, schommelen, klimmen, glijden... de totalegezelligheidsplek!

Activiteitenpark open 16.00 - 22.00 uur,
Restaurant open 18.00 - 23.00 uur
Voor reserveringen: 767 1500

Ga je met mij naar Mei Mei?

RESTAURANT • MIDGETGOLF • EVENEMENTENLOCATIE • JEU DE BOULES • SPEELTUIN

Like us! 

Curinde introduces:

A NEW IDENTITY!

The **ARROWS** in our new logo symbolize import and export activities while the middle **CIRCLE** represents the strategic location of Curaçao. The logo consists of two colors.

Green stands for:

Growth
Renewal
Freshness
and Energy!

Silver stands for:

Solid and Stable!

All time characteristics of Curinde.

Curinde guides investors interested in establishing in the Harbor Free (Economic) Zone, the Airport Free (Economic) Zone and the Industrial Park Brievengat.

We will continue to serve our clients and contribute to the progress of Curaçao.

“Our new identity will be visible in the course of the following months.”

The Caribbean Gateway to the World

Emancipatie Boulevard 7 | Tel: 737 6000
www.curinde.com | info@curinde.com

curinde

Leito wil open dag Isla

WILLEMSTAD — Edgar ‘Gachi’ Leito, bekend van de beweging MSi (Movementu Solushon Isla) is voorstander van een open dag bij de Isla-raffinaderij.

Aanleiding van het verzoek dat hij onder meer naar de directie van de raffinaderij, maar ook naar Staten en regering heeft gestuurd, is volgens Leito het feit dat het dit jaar 29 jaar is dat het Venezolaanse staatsoliebedrijf PdVSA de lokale raffinaderij huurt. Leito, in het verleden zelf werkzaam bij de raffinaderij, constateert dat in de afgelopen 29 jaar tal van veranderingen op het Isla-terrein hebben plaatsgevonden.

Hij verwijst hierbij onder meer naar de bouw van de BOO-centrale die water, stroom en stoom aan de raffinaderij levert. Maar aan de andere kant constateert Leito dat vanaf de buitenkant men meer en meer de indruk krijgt dat het bedrijf door de jaren heen vuiler is geworden en dat de installaties ook meer verroest lijken te raken, als je er vanaf de Julianaburg naar kijkt. Ook de staat van het hek op weg naar Post 5 laat te wensen over, aldus Leito.

Een open dag moet volgens Leito iedereen de kans geven om te kunnen constateren of de raffinaderij nu wel of niet goed wordt onderhouden. “Bij het volk bestaat er een grote roep om met eigen ogen de raffinaderij van binnen te kunnen zien, want de raffinaderij is eigendom van het volk. Op deze manier kan men zelf oordelen of die goed wordt onderhouden.”

Het idee voor een open dag is volgens Leito niet nieuw. Ten tijde van Shell, de vorige eigenaar van de raffinaderij, werd er al een open dag gehouden, die voor veel toeloop heeft gezorgd.

Leito wijst er verder op dat niet zo lang terug PdVSA een rondleiding organiseerde voor de echtgenotes van zijn werknemers. Hij vraagt zich dan ook af waarom er niet een dergelijke activiteit voor de rest van de bevolking kan worden georganiseerd.

Vrijwilligersproject UoC-studenten:

‘Tien jaar werk nodig aan Parke Tropikal’



Alle hekken en kooien moeten vervangen worden.

WILLEMSTAD — Studenten van de University of Curaçao (UoC) hebben een vrijwilligersproject gewijd aan de diertuin Parke Tropikal, die nu door renovatiewerkzaamheden niet toegankelijk is voor het publiek. Het viel de studenten op hoeveel werk er verzet dient te worden, met naar verhouding weinig mankracht, om de diertuin weer in de oude glorie te herstellen.

Zoals de Amigoe reeds heeft gemeld werd de diertuin, die al jaren te kampen heeft met een gebrek aan fondsen, in januari gesloten voor renovatie en zal voorlopig niet geopend worden. De UoC-studenten: “Het renovatieplan zal zeker zo’n tien jaar in beslag nemen!” Bij de renovatie beoogt men een adequate afsluiting van het terrein,

het maken van een nieuwe ingang, het opknappen van de parkeerfaciliteiten, en vernieuwing en vervanging van alle dierenkooien met als doel om de leefbaarheid voor de dieren te verhogen. De studenten halen tevens aan dat door het bieden van betere recreatiemogelijkheden voor jonge bezoekers en de opening van een restaurant

in de diertuin, de ervaring van gezinnen en bezoekers in het algemeen geoptimaliseerd kan worden.

“De diertuin werd in de jaren vijftig in gebruik genomen, maar heeft de afgelopen jaren een drastische achteruitgang gekend.

Als het park weg zou vallen zou dat natuurlijk jammer zijn voor de Curaçaose bevolking, die voor recreatie altijd dankbaar gebruik heeft gemaakt van het park”, aldus de studenten. Zij wijzen ook op een mogelijke positieve spin-off voor het toerisme. “Het is algemeen bekend dat 90 procent van de toeristen door-



Foto: UoC

Het doel van de werkzaamheden is om de leefbaarheid voor de dieren te vergroten.

gaans op zoek gaat naar attracties van een bestemming, waarbij een bezoek aan een diertuin hoog genoteerd staat”, aldus de studenten,

die stellen dat er ‘helaas niet voldoende middelen zijn om al deze plannen te realiseren’. De keuze om hun vrijwilligersproject aan de diertuin te

wijden, werd gemaakt omdat het park aan een aantal mensen werk verschaft. De UoC-studenten doen dan ook in het verlengde daarvan een oproep aan de bevolking om een helpende hand te bieden. Het huidige bestuur van Parke Tropikal nam in 2011 het beheer over, nadat de diertuin zwaar was getroffen door de tropische storm Tomas. Hierop werd een masterplan ontwikkeld, waarmee onder andere een oplossing voor afwatering wordt geboden waarvoor extra fondsen benodigd zijn. Zoals eerder gemeld kreeg de diertuin een maandelijks overheidssubsidie van 20.000 gulden, die de vaste lasten – zoals voedsel voor de dieren, salarissen en nuts-kosten – van 30.000 gulden niet dekte, waardoor de schuld opliep en het personeel moest afvloeien. Eind februari maakte minister van Gezondheid, Milieu en Natuur Ben Whiteman (PS) bekend dat de subsidie verhoogd wordt van 20.000 naar 40.000 gulden per maand. Belangstellenden kunnen er ook voor kiezen om met een maandelijks bijdrage van 5 gulden het renovatieproject te ondersteunen. Met een dergelijke bijdrage wordt men ‘vriend’ van Parke Tropikal. Voor aanvullende informatie kan men terecht op de Facebook-pagina van de diertuin of bellen naar het nummer 736-0188.

Franco: Ik ga niet in op sprookjes

WILLEMSTAD — Ik reageer niet op sprookjes. In deze beoordelingen reageert Statenvoorzitter Marcolino ‘Mike’ Franco (Pais) op de reactie van MFK-Statenlid Amerigo Thodé. Die beschuldigt hem ervan te hebben gelogen om zijn beslissing om Thodé het woord tijdens een recente Statenvergadering te ontnemen, goed te praten.

In een nieuwe brief, zijn tweede in dit laatste conflict met Franco, blijft Thodé erbij dat de Statenvoorzitter hem op 14 april op een oneigenlijke manier het woord heeft ontnomen en hem op deze manier belette om zijn werk als parlementariër uit te oefenen. “Conform het Reglement van Orde (RvO) vroeg ik een vraagpunt aan. In plaats van

mij het woord te gunnen conform ons Reglement, koos U ervoor om het woord te nemen en mijn microfoon te sluiten. Dit is een overtreding van het RvO, mijn rechten als Statenlid en de plicht die U hebt als voorzitter van de Staten om de regels in het parlement te handhaven en om een democratisch debat te bevorderen.” Thodé roept iedereen op om

naar de Staten-website, www.parlamento.cw, te gaan en daar de opgeslagen video van de vergadering van de 14e op te zoeken. Hieruit zou volgens Thodé blijken dat Franco geen enkel recht had om hem het spreken in de Statenzaal te beletten. Het MFK-lid is van mening dat Franco onmogelijk deze film heeft kunnen zien, voordat hij het antwoord op de eerste brief van Thodé had geschreven. Thodé stelt dat Franco er een gewoonte van heeft gemaakt om leden van de coalitie met een fluwelen handschoen te behandelen, terwijl die van

de oppositie en vooral die van de MFK hardhandig worden aangepakt. In een reactie stelt Franco niet op de nieuwe en laatste brief van Thodé in te willen gaan. “Ik ga niet in op sprookjes. Het enige verschil tussen een sprookje en wat Thodé naar voren heeft gebracht is het feit dat sprookjes een moraal hebben. Wat Thodé heeft verklaard heeft geen enkele moraal. Iedereen die de video-opname op de Statensite heeft gezien, kan zien dat ik Thodé de kans heb gegeven om een vraag te stellen, maar dat hij hiervan geen gebruik heeft gemaakt.”

Kinderen de dupe

Aantal inbraken bij GGD-kantoren stijgt

WILLEMSTAD — De overheid heeft de laatste tijd te kampen met een stijgend aantal inbraken bij overheidsinstanties in het algemeen en bij de uitvoeringsorganisatie Geneeskundige en Gezondheidszorg (G&GZ, voorheen GGD) in het bij-

zonder. Door deze diefstallen loopt de continuïteit van de zorg aan kinderen van nul tot vier jaar gevaar, en lopen de reparatiekosten op. Bij het kantoor, gevestigd aan de Ansinghstraat, werd recentelijk twee keer binnen een week ingebroken. De die-

ven namen diverse spullen mee die gebruikt worden voor de vaccinatie van baby's, alsmede een DVD-apparaat en schoonmaakmiddelen. Verder is minister Bernard ‘Ben’ Whiteman op 18 februari zelf poolshoogte gaan nemen van de situatie na een

inbraak bij het kantoor in Soto. Toen moest het kantoor enkele weken dicht wegens reparatiewerkzaamheden. In verband hiermee roept de regering de bevolking op om alert te zijn op verdachte gevallen en de politie direct te bellen.

Advertenties Curaçao

up to **75%** off on selected items

GIANT SALE

Sale 2 days only:
Friday 25th & Saturday 26th

COCOON baby & kids

mifo & max kids shoes

Boardwalk Shopping Center

BETAAL MET
GEPAST GELD!
BETAAL MET UW
MCB KAART!



Het gebrek aan kleingeld op ons eiland is geen probleem voor u als lid van de MCB familie. Betalingen gaan snel en gemakkelijk met uw MCB kaarten. Bel voor meer informatie met 466 1111 | mcb-bank.com



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

CHIP!
CHIP!
CHIP!

WORLD CUP

ALL IN ONE SHIRT

CHARITY CAMPAIGN 2014

The All in One Shirt campaign is a local charity campaign which takes place on the Island of Curaçao during the World Cup period of 2014. The benefiting charities in this campaign are: Stichting FELIS, Stichting Encelia and 'Verkeerspark'.

By buying an exclusive 'All in One Shirt': you will be supporting charity, enjoy the World Cup period in a custom made Curaçao T-shirt and while wearing that unique shirt you will be able to receive discounts and specials at several moments on several locations.

BUY - SUPPORT - ENJOY

Get specials at:

- Sopranos
- Cylo
- Yellow House
- Byron Tattooshop
- Boolchand's Shoeworld
- Citizens Insurance
- Van den Tweel Supermarket
- Cafe Barista
- El Mexicano
- Kooyman
- Albert Heijn
- BeanBerry
- Bermuda
- Momocha
- Delifrance
- Pirate Bay

Buy your shirt as from the 7th of May at:

- Kooyman
- Albert Heijn
- Van den Tweel Supermarket
- De Jongh's Sporthuis
- Sopranos
- Boolchand's Shoeworld

FOR MORE INFORMATION ABOUT THE CAMPAIGN & THE SPECIALS: CHECK WWW.ALLINONESHIRT.COM

ALL IN ONE SHIRT

MAIN SPONSORS: InselAir, KOOYMAN, Albert Heijn, VAN DEN TWEEL SUPERMARKET JAN THIEL, CIESIS, de Jongh's sporthuis

Verhogen van AOV laat nog op zich wachten

KRALENDIJK — Staatssecretaris Jetta Klijnsma is niet van plan om voorlopig het ouderdomspensioen (AOV) voor Bonaire, Saba en St. Eustatius te verhogen zolang zij niet beschikt over concrete, kwantitatieve gegevens. Die hoopt zij dit jaar te krijgen van het CBS.

“Ook voor de AOV wil ik vasthouden aan de eerdergenoemde koppeling tussen verbetering van het uitkeringsniveau en de economische draagkracht en evenwichtige sociale verhoudingen op de eilanden”, schrijft de bewindsvrouw in antwoord op vragen van de Vaste Commissie voor Koninkrijksrelaties. De Nederlandse regering werkt aan het verbeteren van de sociaal-economische situatie op de eilanden om te komen tot een aanvaardbaar voorzieningenniveau. Naast de afspraken die er al liggen sinds 10-10-10 om samen het wettelijk minimumloon en de

uitkeringen in de toekomst verder te verbeteren binnen de randvoorwaarden van economische draagkracht. Voor evenwichtige sociale verhoudingen en budgettaire ruimte zijn ook flankerende maatregelen van belang, aldus de bewindsvrouw. In dat kader is door de staatssecretaris onlangs besloten om structureel 600.000 euro toe te voegen aan het budget ‘integrale aanpak’, met het oog op het tegengaan van armoede en schuldenproblematiek. “Hiermee beoog ik een stimulans te geven aan het eilandelijk armoedebelid, waarvoor ook vanuit de

zogeheten ‘vrije uitkering’ middelen beschikbaar zijn.” De vaste commissie voor Koninkrijksrelaties wilde een uiteenzetting van wat binnen Nederland een aanvaardbaar voorzieningenniveau is en welke criteria worden gehanteerd bij het vaststellen daarvan. Volgens Klijnsma kunnen de bestaande niveaus stapsgewijs worden verbeterd, indien de relevante gegevens over het economisch draagvlak daartoe aanleiding geven. Het CBS werkt aan het inzichtelijk maken van deze informatie. Het voorzieningenniveau zal ook aan de orde komen in de evaluatie van de staatkundige structuur van Caribisch Nederland. Een tijdspad voor het bereiken van een hoger voorzieningenniveau kan de bewindsvrouw niet geven.

‘Patrouillevliegtuigje crashte tegen heuvel’

NORFOLK — Het vliegtuigje dat vorig jaar herfst crashte in Colombia, waarbij vier inzittenden omkwamen, is tegen een heuvel aangevlogen.

Dat zeggen onderzoekers van de Amerikaanse luchtmacht. In oktober kwamen drie Amerikanen en een Panamees om toen het vliegtuigje bezig was met een drugssurveillance. Twee Amerikaanse inzittenden konden gered worden door het Colombiaanse leger. In het onderzoeksrapport dat woensdag werd gepresenteerd staat dat het vlieg-

tuigje, model twin-engine turboprop, dicht bij de grens met Panama crashte toen het 's nachts bezig was met een drugssurveillance in de regio. Het vliegtuigje volgde een verdacht bootje in de Caribische Zee, nabij Panama, toen het boven land tegen een heuvel aanvloog.

tuigje, model twin-engine turboprop, dicht bij de grens met Panama crashte toen het 's nachts bezig was met een drugssurveillance in de regio. Het vliegtuigje volgde een verdacht bootje in de Caribische Zee, nabij Panama, toen het boven land tegen een heuvel aanvloog.

Stichting SEMF houdt Stolte aan afspraak

KRALENDIJK — Tijdens de afscheidsreceptie op St. Eustatius van Rijksvertegenwoordiger Wilbert Stolte, werd hem door de St. Eustatius Monuments Foundation (SEMF) een suggestie overhandigd voor een positieve en tastbare nalatenschap voor het eiland. Het voorstel van SEMF is, dat Stolte zijn belofte gestand doet en er alsnog voor zorgt, dat de historische muur van een achttiende-eeuws gemakshuisje hersteld wordt. Het is één van slechts vier overgebleven historische bakstenen buitenprivaten op het eiland.

Directeur Monumentenzorg Walter Hellebrand herinnerde de vertrekkende Rijksvertegenwoordiger aan de belofte die hij in 2012 heeft gedaan, dat de aanzienlijke schade die tijdens werkzaamheden was toegebracht aan een achttiende-eeuwse muur met aangrenzend gemakshuisje hersteld zou worden. Die toezegging heeft hij gedaan, tijdens het bezoek van toenmalige demissionaire vicepremier Maxime Verhagen aan het eiland. Die schade was veroorzaakt door het bouwbedrijf MNO Vervat, tijdens de aanleg van de waterleiding in historisch Oranjestad. De muur ligt er echter nog steeds gescheurd en omgevallen bij, middenin het beschermde stadsgezicht van Oranjestad en langs de toeristische historische wandelroute door het stadje. De aanleg van de waterleiding op St. Eustatius werd gefinancierd met geld van de Europese Unie. Deze

gelden werden lokaal ter beschikking gesteld door door Usona, waarvan Stolte van 2008 tot 2011 penningmeester was.

Hellebrand: “Het zou een werkelijk positief gebaar zijn van Stolte en een blijvende nalatenschap van zijn functioneren, als hij werksteltigt dat dit bijzondere historische bouwwerk wordt hersteld, zoals hij in 2012 ons stelling verzekerde. In plaats van klein(st)e kamertjesoverleg vonden wij dit een meer gepaste gelegenheid om het uitblijven van herstel van dit secreet weer openbaar te maken. Wij hopen dat hij het gemak waarmee hij zijn verzekering destijds gaf kan waarmaken. Dit bijzondere voorbeeld van achttiende-eeuwse wooncultuur op St. Eustatius, ligt er nu nog steeds gebroken bij. We hopen dat hetzelfde niet zal gelden voor de verzekering die hij ons destijds gaf.”



Directeur Monumentenzorg Walter Hellebrand (links) overhandigt de enveloppe met suggestie aan vertrekkend Rijksvertegenwoordiger Wilbert Stolte op St. Eustatius.

Weer diverse woninginbraken

KRALENDIJK — Bij een inbraak in een woning aan de Kaya Socrates hebben inbrekers diverse artikelen meegenomen. Uit de woning zijn onder meer een zwarte iPad, een laptop van het merk HP, een bos sleutels en een horloge van het merk Citizen weggenomen. Ook werd een Toyota Hilux, V-2593, gestolen.

Bij een woning aan de Kaya Sabana is op zondagmiddag 20 april ingebroken. Er is contant geld weggenomen. Bewoners van een woning in de Barrio Den Tera hebben maandagochtend melding gemaakt van een inbraak in hun woning. Er worden onder meer een zwarte laptop van het merk HP, een witte iPhone en twee sieraden sets vermist. Ook in de Kaya Gepi is ingebroken. Er zijn flessen drank en cash geld weggenomen. Gisternacht is ingebroken in een woning aan de Kaya Carlos A. Nicolaas. De dieven hebben zich toegang tot de woning verschaft door het hek aan de voorzijde van de woning te

forceren. Er zijn diverse goederen uit de woonkamer gestolen, zoals een Rayban-zonnebril, een Brunotti-zonnebril, een HTC smart Phone met oplader en contant geld. In de nacht van maandag op dinsdag is in dezelfde straat een poging tot inbraak gedaan. Dat is niet gelukt. Wel wordt een zwembroek vermist. **Aanhoudingen** Bij de politiecentrale werd donderdagmiddag melding gemaakt van diefstal en inbraak. Onbekenden hebben uit een huurauto die bij een duikplek in de buurt van de zoutpannen geparkeerd stond, enkele goederen meegenomen waaronder ook de kamersleutel van het hotel. Bij aankomst van de toeristen bij hun hotel aan de Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot, hebben ze de daders op heterdaad betrapt. Deze wisten echter te ontkomen, maar ramden daarbij met hun vluchtwagen de huurauto. In de nacht van vrijdag op zaterdag heeft de politie twee mannen aangehouden in verband met de woninginbraak c.q. diefstal en het doorrijden na een aanrijding.

Bijkerk in hoger beroep over gelijktrekking AOV aan AOW

KRALENDIJK — Advocaat Michiel Bijkerk heeft hoger beroep aangetekend in de zaak over de gelijktrekking van de AOV op de BES-eilanden, aan het niveau van het ouderdomspensioen in het Europese deel van Nederland, de AOW.

Hij is pleitbezorger voor drie burgers die de zaak aanhangig hebben gemaakt. Die gelijktrekking wil de advocaat bereiken via het gerecht en desnoods via een Internationaal Hof. Volgens Bijkerk kan de gelijktrekking alleen via het gerecht worden bereikt, omdat minder drastische kanalen steeds zullen struikelen. Dat heeft Bonaire te danken aan het feit dat de meerderheid van de Bonairiaanse Eilandsraad eind 2008 akkoord is gegaan met ongelijkheid van sociale en economische rechten tussen BES en Nederland. De Eilandsraad accepteerde toen voor BES, een 'binnen Nederland aanvaardbaar voorzieningenniveau' in plaats van een 'gelijkwaardig voorzieningenniveau'. “Alleen het Gerecht kan zo'n akkoord ongedig verklaren vanwege strijd met onder meer het discriminatieverbod in Internationale Mensenrechtenverdragen. Volgens Bijkerk heeft het Gerecht in Eerste Aanleg op warige wijze recht gesproken. Democratie is gebaseerd op de idee, dat burgers van één

land gelijke mensen zijn. Geen enkele democraat kan dus discriminatie tegen zichzelf aanvaarden. De Eilandsraad had dus nooit akkoord moeten gaan. Bijkerk: “Maar een democraat kan ook geen ongelijke behandeling opleggen of tijdens ongelijke ‘besprekingen’ uitonderhandelen. Nederland had dus zelf ook moeten begrijpen dat opnieuw een

vorm van apartheid invoeren onjuist is en averechts zal werken. Wij hebben er vertrouwen in dat dit uiteindelijk goed zal komen. Rationeel en redelijk denken langs democratische lijnen zal uiteindelijk deze onrechtvaardigheid wegnemen”. Het Gerecht in Eerste Aanleg heeft in haar vonnis de AOW en de AOV vergeleken met minimumloon, stelt de advocaat.

Zij heeft daarbij overwogen dat de verhouding tussen de AOV en het minimumloon op de BES-eilanden gunstiger is, dan de verhouding tussen de AOW en het Nederlandse minimumloon. Daaruit heeft het Gerecht geconcludeerd, dat de AOV en de AOW ‘in zoverre gelijkwaardig’ zijn en er geen onaanvaardbare benadeling is van AOV-trekkers in BES.

Dat de minimumlonen voor de eilanden te laag zijn gesteld, valt buiten de omvang van het geding. Ten onrechte, vindt de raadsman. De essentie van het geding was dat het niveau van de AOV (524 dollar) ongelijkwaardig is aan het niveau van de AOW (ongeveer 1050 dollar). Voorts is betoogd dat de AOV ver onder het bestaansminimum ligt.

Orkaanoefening



PHILIPSBURG — Militairen in het Caribisch gebied bereiden zich voor op de jaarlijkse orkaan-noodhulpoefening op de Bovenwindse Eilanden. Samen met de lokale hulpdiensten organiseren zij een goede oefening, zodat iedereen voorbereid is op het bieden van noodhulp als er een echte orkaan langstrekt.



Senior Account Manager Corporate Credit

“Are you ready to take your career to new heights?”

Please visit www.arubabank.com/about/career for more information

General purpose:
Mainly responsible for building, maintaining and managing a large credit portfolio based on our policies and procedures.

Position highlights:

- Develop effective strategies in managing and expanding a portfolio of existing clients and developing new relationships with prospects.
- Perform sound financial analysis and present new credit applications and reviews.
- Ensure adherence of all clients to internal credit risk and compliance policies.
- Maintain acceptable levels of risks to safeguard the quality of the assigned portfolio.
- Train, coach and supervise a unit of 2 to 4 Account Managers and their respective portfolios.
- Responsible for activities geared toward ensuring an optimal service delivery to clients.

Requirements:

- Bachelor’s degree in Business Administration, Accounting or Finance. Master’s degree preferred.
- Preferably 5 years of relevant experience at senior level in Corporate Lending.
- Strong communication skills.
- Strong analytical, selling and negotiation skills.
- Fluent in English, Dutch and/ or Papiamentu. Spanish also preferred.
- Motivated, accurate, efficient, a real team player, flexible, proactive and result oriented.

Please send your application letter and resume no later than April 30, 2014 to:
Aruba Bank, Human Resources Department, P.O. Box 192, Oranjestad, Aruba
jobs@arubabank.com

Arubabank®
understands

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeline Geewe
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulima Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulima Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.



FRESH 104.3

DE HOORT HET VERSCHIL

Rico in de Morgen
(Ma t/m Vr: 7 - 10am)
(Za: 10 - 12pm)
Rico Rijk

Voor contact:

Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com

facebook.com/fresharuba

Ontdek het verschil:



ANDERE BANKEN
Tot Afl. 818 per maand



RBC ROYAL BANK
Ongeveer Afl. 643 per maand

Dezelfde auto, dezelfde prijs. Gewoon een lagere maandelijkse aflossing bij RBC!



Hou meer geld over met de financieringsmogelijkheden van RBC Royal Bank™ die zorgen voor lagere maandelijkse aflossingen voor nieuwe auto's.

RBC Royal Bank is de enige bank die een looptijd van 7 jaar biedt op nieuwe auto's, versus kortere looptijden bij andere banken.

Profiteer van:

- Een aantrekkelijke rente van slechts 9% APR
- Betaalbare maandelijkse aflossingen – looptijd 7 jaar
- Kortings op uw autoverzekering tot 30%
- Een Credit Card van US\$ 1000
- Aflossingsvrije periode van twee maanden
- Kans om uw autoverzekeringspremie tot een maximaal bedrag van Afl.3000 betaald te krijgen
- Deskundig advies en snelle goedkeuring bij uw aankoop

De auto die u wilt, kan van u zijn met een beetje hulp van RBC Royal Bank.

Voor meer informatie, bezoek één van onze kantoren of bel onze RBC Service Line op 588.01.01 of bezoek onze website www.rbc.com/caribbean

De effectieve rente op autoleningen na de campagne wordt 9,75% APR p.a. Het is verplicht een autoverzekering te sluiten op naam van RBC Royal Bank (Aruba) N.V. I All Risk verzekering is voor een nieuwe auto verplicht voor de eerste 4 jaar. I Administratieve kosten zijn gelijk aan 1,5% van de waarde van de lening met een minimum van Afl.250. I Het "Risk Premium" voor 1 aanvrager is equivalent aan 2% van de waarde van de lening en 3% in het geval van 2 aanvragers met een minimum van Afl.100. I In geval men de lening opzegt, moet men een 3-maands boete betalen op het uitstaande saldo van de lening met een minimum van Afl.500. I Alleen klanten die gedurende deze promotie worden goedgekeurd hebben kans om de prijs van autoverzekering tot een maximaal bedrag van Afl.3000 te winnen. I Medewerkers van RBC Royal Bank en hun Adverteentiebureau mogen niet deelnemen aan deze trekking. I De berekeningen zijn gebaseerd op een nieuwe auto van Afl.40.000 (zonder rekening te houden met de administratieve- en risicokosten). RBC Royal Bank (Aruba) N.V. behoudt zich het recht voor van goedkeuring. I Algemene Voorwaarden blijven van toepassing. I Deze aanbieding loopt t/m 31 mei, 2014.

©/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.



EPI
EDUCACION PROFESIONAL, INTERMEDIO

Pa forma profesionalismo y personalidad

Vacatures 2014 - 2015

De organisatie:
Het Colegio EPI biedt 12 opleidingen op middelbaar beroepsniveau en bestaat uit vier units, namelijk: de unit Economie, de unit Salud y Servicio, de unit Ciencia y Tecnología en de unit Hospitalidad y Turismo. Dit driemoment wordt ondersteund verzorgd aan ca. 1800 studenten. Het Colegio EPI is een innovatieve organisatie met als doel: het vormen en opkleden van het middenveld voor de lokale - en internationale arbeidsmarkt en voor verdere studie.

Namens de Dienst Publieke Scholen roept het Colegio EPI sollicitanten op voor de vervulling van de volgende functies:

Vacature	Instructiestel	VB	Unit / Afdeling
1 Verpleegkunde	Nederlands	(2)	Salubridad & Servicio
2 Werktuigbouwkunde	Nederlands	(1)	Ciencia y Tecnología
3 Hospitality / F&B	Engels	(1)	Hospitality & Tourism
4 Nederlands	Nederlands	(1)	Salubridad & Servicio
5 ICT	Nederlands	(2)	Open Leercentrum

Er wordt gezocht naar enthousiaste en innovatieve medewerkers met liefde voor hun vak en voor het onderwijs, die als inspiratie en als voorbeeld voor de nieuwe generatie kunnen dienen.

Vereisten:

- Tweede graad onderwijsbevoegdheid.
- Behoersing van de individueel Nederlands en waar nodig Engels.
- Voor de beroepsfuncties is ervaring in het bedrijfsleven een pré.
- Studentenrol (de student staat op de eerste plaats).

Profiel:

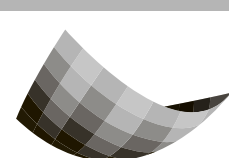
- Een professionele houding, plichtsgetrouw en teamplayer.
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve eigenschappen.
- Kennis en/of ervaring m.b.t. Computer en Internet. Overstap is een pluspunt.
- Geavanceerde ICT vaardigheden ter integratie van moderne technologieën in het onderwijs.
- Kennis van / bereidheid tot het invoeren van innovatieve processen binnen het beroeps onderwijs.
- Bepaalde eigenschappen / bereid om mentor te zijn.

Informatie:
Voor verdere informatie m.b.t. bovenstaande vacatures kunt u zich richten tot Afdeling Human Resources van het Colegio EPI, via e-mail: hr@eplaruba.com of via tel. + (297) 5266726 of via fax + (297) 5269726. Bezoek ook onze website op: www.eplaruba.com/vacatures/.

Solliciteren:
Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, recente pasfoto en kopieën van diploma's en referenties, kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan: Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. K.S. Jong, Caya G.F. Betico Croes nr. 38 of via fax: + (297) 5931622. Geef een (digitale) kopie van uw sollicitatie CV te zamen naar: hr@eplaruba.com.



ATENCIÓN



Guardian Group

Fatum

Ley de Labamento de placa y financiamiento de terrorismo (AML/CFT), ta exigi pa tur cliente tin nan file na ordo pa loke ta Seguro di Bida (Risiko/Spaar/Studie) y Pensioen.

Guardian Group Fatum ta pidi cooperacion di su clientenan pa completa nan file dor di trece un identificacion valido (paspoort, rijbewijs of cedula) y prueba di adres corecto (Registro di censo of recibo di utilidad). Clientenan por bin cu nan documentonan original na nos oficina na L.G. Smith Blvd. 162.

Nos ta habri di dialuna pa diabierna non-stop for di 7:30 am – 5:00 pm specialmente pa esnan cu mester bin entrega nan ID y prueba di adres.

Pa mas informacion por yama na 582-1111 ext 3117 of 3169.
Pasa mas pronto posibel pa asina abo tambe como cliente di Guardian Group Fatum por participa pa gana 2 ticket pa Miami.

L.G. Smith Blvd. 162. • Tel.: 582-1111 • www.myguardiangroup.com

Your LUCKY Number*

3 reasons to buy your 2014 Mitsubishi LANCER EX today!

Visit our showroom today and we make you an offer you can't refuse.

3 YEARS FREE MAINTENANCE with every purchase of a Mitsubishi Lancer and for the fun of it we ad. AWG 1.000 DISCOUNT.



Starting from
AWG 38,950.-
ex BBO

Become the proud owner of a tough car you always can rely on, that will offer you excellent handling and driving pleasure for many years to come. From the smooth and safe GLX up to the young and sporty GT, the Mitsubishi Lancer will be your most exiting and most budget friendly car you could ever choose to drive@Earth.

WHEN BUYING A CAR **THINK** RATIONAL BUT **CHOOSE** WITH YOUR 

reysons.com 

* Offer ends 30 of April 2014 and is only valid on 2014 Mitsubishi Lancer EX, while supplies last. 3 Years Free Maintenance Plan includes 12x free regular Mobile Car Services.



PASSION for CARS

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. | L.G. Smith Boulevard 1121 Oranjestad, Aruba | Tel: (297) 528 4444 | Fax: (297) 502 8861 | Website: www.reysons.com | Email: info@reysons.com

‘Treinselfie’ levert mogelijk 250.000 dollar op

Jared Michael Frank is inmiddels een beroemde man op internet. Het filmpje waarin de Canadees een selfie maakt voor een voorbij zoevende trein in Peru is inmiddels zo’n 24 miljoen keer bekeken.

Het leek even mis te gaan tijdens de opnames, toen de machinist van de voorbij rijdende trein zich blijkbaar ergerde aan de ijdele Frank en een forse trap uitdeelde tijdens het rijden. Waarschijnlijker is het dat de machinist zijn leven redde, omdat Jared anders in aanraking was gekomen met een van de uitstekende delen van de locomotief.

Maar het goede nieuws is nu dat de Canadees een hoop geld kan gaan verdienen met zijn filmpje. Volgens een bedrijf waarmee hij in zee is gegaan zou hij tussen de 2 en 16 dollar per 1000 views kunnen krijgen. Dat zou betekenen dat hij alleen al hiermee tussen de 30.000 en 250.000 dollar zou verdienen. Naar eigen zeggen heeft Frank daarnaast al tal van aanbiedingen van bedrijven gekregen die iets met het ‘treinselfie’-filmpje willen doen. Met het geld dat mogelijk binnenkomt wil de Canadees, een student op de filmacademie, zijn filmplannen verwezenlijken.

Gekwaak in de oceaan

Het raadsel van een vreemd kwakend geluid, dat bemaningsleden van onderzeeboten ongeveer vijftig jaar geleden voor het eerst in de wateren ten westen van Australië en bij de Zuidpool hoorden, lijkt opgelost. Het geluid blijkt afkomstig van een dwergvinvis. Dat melden volgens de BBC wetenschappers in het tijdschrift *Biology Letters* van de Britse Royal Society. Wetenschappers hadden tot nu toe allerlei dieren, maar ook schepen voor het merkwaardige geluid verantwoordelijk gehouden. De leider van het onderzoek, de Amerikaanse

Denise Risch, zegt dat het moeilijk was om de bron van het geluid op te sporen. “In de loop der jaren zijn er verscheidene suggesties gedaan, maar niemand was tot nu toe in staat aan te tonen hoe het geluid werd voortgebracht.” Met opname-apparaten die aan twee dwergvinnissen werden vastgemaakt, is het nu gelukt. De wetenschappers weten nog niet waarom de dieren het kwakende geluid voortbrengen. De geluiden zijn opgenomen dicht bij de wateroppervlakte en voordat de dwergvinnissen de diepte in duiken op zoek naar voedsel.

Steeds in de prijzen

Een man in Chicago lijkt een goed alternatief te hebben ontdekt voor werken. Beroepsmazzelaar Christopher Kaelin won in drie weken tijd drie keer een prijs in de loterij, berichtte de Amerikaanse nieuwszender NBC. Kaelin won onlangs 25.000 dollar toen hij tijdens zijn lunch-

pauze een kraslot kocht. De man en zijn verloofde waren zo blij met de prijs, dat ze uit eten gingen om het te vieren. Onderweg kochten ze bij een tankstation een tweede lot, dat goed bleek te zijn voor nog eens 1000 dollar. Het geluk van de Amerikaan liet hem ook een derde keer niet

Mensen

Ambtenaren OLB sportief



De ambtenaren bezig met rekken en strekken voor aanvang van de wandeltocht.

De ambtenaren in dienst van het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) hebben onlangs een wandeling gehouden om de conditie ‘gezond en op peil te houden’.

De sportieve tocht werd georganiseerd door de commissie ‘Dreams’, een afkorting voor: ‘Deporte i Rek-reason pa Empleado público Alimentá nan Mente i Salú’ (Sport en recreatie voor de mentale en gezonde

voeding van ambtenaren)”. De commissie organiseert diverse activiteiten voor de overheidsdienaren. De tocht duurde 2,5 kilometer en bij terugkeer wachtte de sportievelingen een heerlijke groentesoep en broodmaaltijd in de patio van het bestuurskantoor. Daar werden zij ook op muziek getrakteerd door de ambtenarenband OLB (One Love Band). Het beleid van het OLB is

om de ambtenaren zoveel mogelijk te stimuleren om deel te nemen aan de activiteiten georganiseerd door Dreams. Die zijn, behalve voor het gezond en op peil houden van de conditie, ook bedoeld als instrument voor teambuilding. De wandeltocht was de eerste activiteit van dit jaar georganiseerd door Dreams. Er staan voor dit jaar nog verschillende activiteiten gepland.

Gered door SOS op zandbank

Het leest als een sprookje met een goede afloop. Vijf snorkelaars, die door de sterke stroming hun bootje verloren, zwommen naar een zandbank en schreven in gigantische letters S.O.S. in het zand. En met succes, ze werden opgemerkt en opgepikt door een helikopter, zo meldt *Skynews*. Het vijftal ging voor de kust van Queensland in Australië snorkelen. Ze trokken erop uit met een bootje, gooiden vervolgens het anker uit en sprongen in het water. Het bootje sloeg echter los. Twee snorkelaars gingen nog achter het vaartuig aan, maar ze hadden geen schijn van kans. Het bootje dreef steeds verder weg. En daar zaten ze dan op de rotsen. Zonder wa-

ter, voedsel of mobieltje. Er zat maar één ding op. Ze zwommen naar een zandbank, schreven S.O.S. in het zand en gingen toen maar wachten op hulp. Spannend werd het wel, want bij hoogtij verdwijnt de zandbank weer onder water. De hulp kwam op tijd. Vrienden van het vijftal op Keswick Island werden ongerust en waarschuwden de hulpdiensten. Het vaartuigje werd gespot door een reddingsteam en een helikopter werd de lucht in gestuurd. De piloot vloog boven de zandbank en merkte de drie noodletters op. De vijf werden opgepikt en veilig teruggevlogen.

Boer vlucht voor olielek

Een Duitse boer in Gronau, vlak over de grens bij Enschede, heeft last van ruwe olie die uit zijn weiland opborrelt, al dagenlang 50 liter per uur. Er zijn al zes koeien doodgegaan. De boer verblijft noodgedwongen met zijn gezin in een hotel, aldus de krant *Bild*. De boerderij staat boven een 40 jaar geleden aan-

gelegde ondergrondse olieopslag: 1,4 miljoen kubieke meter olie 1000 meter onder de grond, in een oude zoutmijn. Die is onderdeel van de nationale energiereserve van de bondsrepubliek, bestemd voor ‘slechte tijden’. Tientallen experts zoeken koortsachtig naar het lek. Er is al 1000 ton vervuilde aarde weggehaald.

Oudste MLB-speler overleden

Conrado Marrero, de Cubaanse pitcher die speelde voor de Washington Senators in de jaren vijftig en in 2011 de oudste nog levende Major League Baseball-speler werd, is gisteren overleden. Twee dagen voor hij 103 jaar zou worden. ‘Connie’ Marrero, zoals hij in Amerika werd genoemd, was niet groot en zwaar, maar beschikte over een trukendoos aan breaking balls, knucklers en off-speed pitches. Marrero werd geboren in Sagua la Grande, 350 kilometer ten oosten van Havana. Zijn bijnaam was ‘The Peasant from Laberinto’ vanwege de boerderij waar hij opgroeide. Zijn carrière was al bijna voorbij toen hij in 1950 op 39-jarige leeftijd debuteerde bij de Senators. In 1955 keerde hij terug naar Cuba om voor de Havana Sugar Kings te spelen. Tot ver in de jaren tachtig bleef hij werken als coach en in 1999 werd hij door de



regering geëerd als held van de Republiek Cuba. Op het laatst was Marrero blind en bijna doof en zat hij in een rolstoel. Hij luisterde veel naar Cubaanse honkbalwedstrijden op de radio, vaak kauwend op een sigaar. Als hij sprak over zijn periode in de Major League, bloeide hij op.

Tiener steelt brandweerwagens

Een Franse tiener met een obsessie voor brandweerwagens zit vast na zijn vijfde diefstal. De 17-jarige zonder rijbewijs maakte er sinds augustus bijna een gewoonte van om in brandweeruniform onopvallend een brandweerkazerne binnen te wandelen, om vervolgens compleet met gillende sirenes en zwaailichten het pand uit te rijden. Deze week werd de tiener uit het zuidwesten van Frankrijk na een wilde achtervolging over de snelweg aangehouden, aldus Franse media.

Daarbij reed de jongen in een brandweerwagen met snelheden tot 150 kilometer per uur door politieafzettingen en kwam hij in botsing met een politiewagen. Bij eerdere incidenten was de politie nog mild geweest. Vorige week was de jongen ook al van de weg geplukt in een gestolen brandweerwagen. De agenten brachten hem toen thuis met de mededeling dat hij zich voor de kinderrechter zou moeten verantwoorden. Door de laatste diefstal belandde hij voorlopig achter de tralies.

Blij met nieuw huis



Aishelien Martina neemt haar huissleutel in ontvangst bij mevrouw Zieck van Fundashon Kas Popular.

Een paar maanden terug heeft Aishelien Martina helaas moeten meemaken dat het dak van haar huurwoning instortte. Het huis was bijna onbewoonbaar verklaard, waardoor zij en haar twee dochters op straat zouden komen te staan. Dankzij de inzet van Fundashon Domi Abou

i Bisindario en Cali Manuel van Radio Direct 107 FM, en de goede samenwerking met Fundashon Kas Popular, is het gelukt om snel een andere woning te regelen. Aishelien is haar baas, Henk Kamsteeg, erg erkentelijk voor zijn steun in deze situatie. Zij kreeg haar nieuwe woning onder andere door

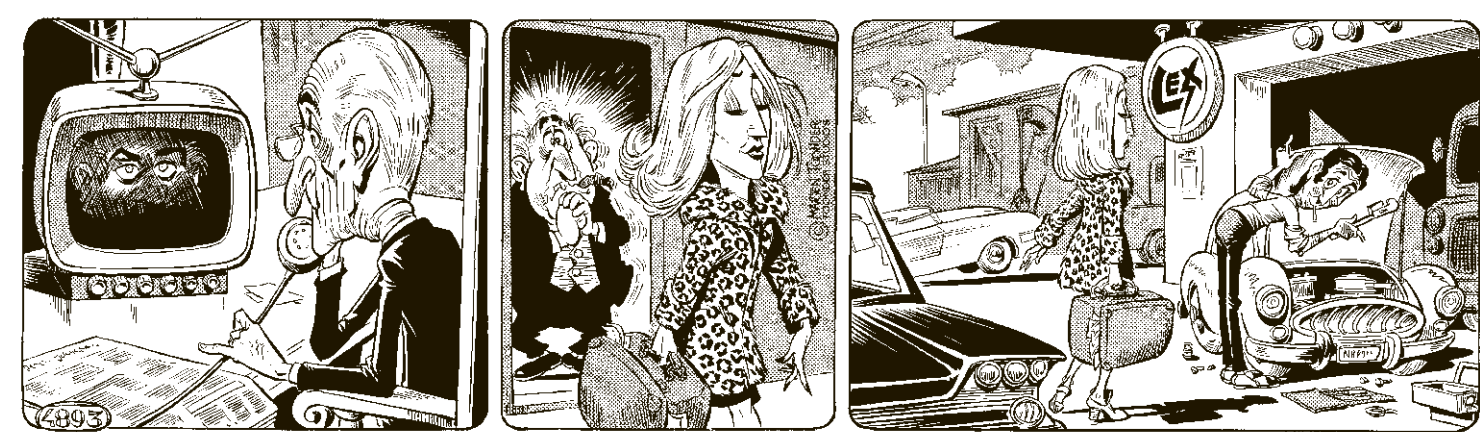
goede communicatie en afspraken tussen de voorzitter van Fundashon Domi Abou i Bisindario en de directeur van FKP. Op deze manier kunnen partijen in de toekomst andere bewoners, van wie de woning in slechte staat verkeert, helpen met het zoeken naar een oplossing.

Dolfijnen beschermen zwemmer

In Nieuw-Zeeland beschermde een groep dolfijnen een marathonzwemmer door een haai op afstand te houden. Adam Walker was bezig ‘Cook Strait’, de zeestraat die het Noordereiland en het Zuidereiland van Nieuw-Zeeland van elkaar scheidt, over te zwemmen. Plots verscheen een haai onder hem. Tot een aanval van het roofdier kwam het echter niet omdat een groep dolfijnen hem vanuit het niets kwam omringen. De intelligente tuimelaars hielden de marathonzwemmer meer dan een uur lang gezelschap.

Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



“Koop de Lex-aandelen op en geef die Solouchese gouden handdruk. Ze hebben genoeg moeilijkheden op de benzinemarkt gegeven. Ik wil geen last meer van ze hebben.” Daarop werd het scherm wazig en de aangesprokene nam opnieuw verbinding op met Troubelle. In een kort maar krachtig gesprek werden ze het eens over het bedrag dat Troubelle mocht innen uit de brandkast van de concurrent. Even later liep ze tevreden de deur uit. “Hoe kunt u dat doen!” riep de heer Poisstok haar jam-

merend na. “M’n zaak onder m’n voeten verkopen...” Maar daar trok de dame zich niets van aan. “Met het geld dat je krijgt voor je aandelen kan je met pensioen gaan,” zei ze bits. “Jank dus maar niet.” Zo sprekende verdween ze in een taxi die haar naar de garage voerde waar hun doorgebrande sportwagen stond. “Hoi!” riep Alexander die blij aan het sleutelen was aan een ondermaatse automobiel. “Ik weet niet wat jij allemaal hebt gedaan, maar ik heb hard gewerkt. Zaken gedaan, je weet wel.”

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

In het rood

AMSTERDAM — Op de Europese aandelenbeurzen werden vanmiddag overwegend winsten geboekt. De stemming werd gesteund door overnameberichten en goede kwartaalcijfers van bedrijven als Facebook en Apple. In Amsterdam werd de AEX-index in het rood gedrukt door slecht ontvangen kwartaalupdates van Unilever en Gemalto.

De hoofdindex van het Amsterdamse Damrak stond in de middaghandel 0,7 procent lager op 394,56 punten. De MidKap daalde 0,2 procent tot 653,59 punten. De beurzen in Londen en Parijs stegen 0,5 en 0,2 procent. De DAX in Frankfurt verloor 0,8 procent, ondanks een sterker dan verwachte toename van het Duitse ondernemersvertrouwen in april.

“De beurs in Amsterdam kabbelt een beetje voort. We staan voor dit jaar nog steeds in de min en het is afwachten of er nieuwe impulsen zullen komen om de AEX richting de 410 - 420 punten te sturen. We hebben wat last van tegenwind op valutagebied”, zei Sijmen Plomp, partner bij Ambassadors Investments. Een vat Amerikaanse olie steeg 0,6 procent in prijs tot 102,07 dollar. Brentolie werd 0,7 procent duurder op 109,88 dollar per vat. De euro noteerde op 1,3805 dollar, tegen 1,3822 dollar bij het slot van de Europese beurshandel gisteren. Vandaag noteerde de euro op Curaçao 2,5110 gulden. Een fractie lager dan de 2,5136 gulden van gisteren.

Tokio

In mineur

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag in de min geëindigd. De stemming werd gedrukt door de lagere slotstanden op Wall Street. Ook waren beleggers teleurgesteld dat Japan nog geen handelsakkoord wist te bereiken met de Verenigde Staten, ondanks het bezoek van de Amerikaanse president Barack Obama aan het land. De Nikkei sloot met een verlies van 1 procent op 14.404,99 punten.

Autofabrikant Toyota zakte 1,4 procent. Het handelsakkoord zou vooral voordelig zijn voor de grote Japanse exporteurs zoals de automakers. Kansai Electric Power verloor ruim 4 procent. De energieproducent liet weten dat het mogelijk nog lang zal duren voordat de kerncentrales in Japan kunnen worden herstart. Elders in het Verre Oosten lieten de belangrijkste beurzen een gemengd beeld zien. In Hongkong won de Hang Seng-index 0,1 procent en in Sydney steeg de All Ordinaries ook 0,1 procent. De Kospi in Seoul zakte juist 0,1 procent, ondanks dat de Zuid-Koreaanse economie in het eerste kwartaal een sterker dan verwachte groei liet zien.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn vandaag hoger geopend. Vooral de Amerikaanse technologiefondsen profiteerden van de goed ontvangen kwartaalberichten van Apple en Facebook (plus 3,2 procent). De markt verwerkte daarnaast een grote hoeveelheid kwartaalcijfers van andere toonaangevende Amerikaanse ondernemingen. De Dow-Jonesindex noteerde na enige minuten handelen 0,2 procent hoger op 16.530 punten. De brede S&P 500 klom 0,5 procent tot 1884 punten en technologiegraadmeter Nasdaq won 1,1 procent tot 4172 punten. Apple won ruim 8 procent. De iPhone-maker boekte in het afgelopen kwartaal meer winst en omzet dan analisten hadden verwacht. Apple gaat daarnaast meer eigen aandelen inkopen en verhoogde het kwartaaldividend. Ook zijn beleggers blij met de aandelenplitsing die het technologiebedrijf aankondigde.

CBS: Economische krimp in bijna alle regio's

DEN HAAG — Bijna alle provincies kampten ook in 2013 met economische teruggang. Groningen was de enige provincie met economische groei dankzij een toename van de aardgaswinning. Dat maakte het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag bekend.

De Nederlandse economie als geheel kromp in het afgelopen jaar met 0,8 procent (in 2012 bedroeg de krimp 1,2 procent). Deze laagconjunctuur trof sommige provincies echter harder dan andere. Zo krompen de economieën van Overijssel en Limburg het hardst, terwijl Flevoland, Zeeland en Noord-Holland in 2013 minder zwaar werden getroffen, aldus het statistiekbureau. In de drie noordelijke provincies liet de delfstoffenwinning een forse groei zien. Deze bedroeg in Groningen 8 procent. Exclusief de winning van aardgas kende Groningen net als alle andere provincies een economische krimp (1,2 procent). Inclusief de aardgaswinning was er echter sprake van

een groei van 2,7 procent. In de twee andere noordelijke provincies was de bijdrage van de delfstoffenwinning ook positief, maar minder groot.

De verschillen in economische groei tussen provincies en grote steden hangen sterk samen met de aard van de bedrijvigheid in de verschillende regio's. Zo profiteerde de provincie Flevoland van gunstige ontwikkelingen in de industrie. De krimp in deze regio bleef beperkt tot 0,6 procent.

Noord-Holland (met een krimp van 0,7 procent) werd gesteund door stijgende omzetten van bedrijven in de verhuur en handel in onroerend goed. De aanzienlijke chemische industrie in Zeeland vertoonde in 2013 een

lichte groei, wat de krimp in deze regio iets dempte (-0,7 procent). In Overijssel had de chemische industrie juist te kampen met tegenwind door een teruglopende vraag. Deze daling droeg bij aan een krimp van 1,6 procent van de Overijsselse economie.

Van de vier grote steden werd Amsterdam (-0,7 procent) het minst getroffen door de laagconjunctuur en Rotterdam het meest (-1,3 procent). Amsterdam had dit te danken aan groei van de luchtvaart en bijbehorende dienstverlening op Schiphol. Rotterdam had te kampen met een terugval in delen van de industrie, zoals de aardolieraffinage en petrochemie.

Lagere consumptie Nederlandse huishoudens hebben in februari 1,2 procent minder uitgegeven aan goederen en diensten dan dezelfde maand een jaar eerder. In januari gaven ze

1,7 procent minder uit. Dat maakte het CBS vandaag bekend.

De daling werd vooral veroorzaakt door het zachte weer, waardoor huishoudens veel minder gas verbruikten voor het verwarmen van hun woning. De consumptie aan goederen, waar gas onder valt, daalde in februari met 11,2 procent. Consumenten beknipten in februari 0,3 procent op voedings- en genotmiddelen. Aan duurzame goederen, zoals tv's en meubelen, gaven ze wel meer uit (4,4 procent).

In de laatste twee maanden van vorig jaar vertoonde de consumptie nog een voorzichtige herstel, na bijna 2,5 jaar van onafgebroken krimp. De consumptiegroei werd voor een belangrijk deel veroorzaakt door een sterke autoverkoop. Relatief veel consumenten kochten een auto voordat op 1 januari de aanschafbelasting (bpm) voor veel modellen omhoog ging.

Macintosh zet Kwantum in de etalage



Foto: macintosh.nl

Winkels van Kwantum in Nederland en België worden verkocht zodra er een goede prijs wordt geboden.

MAASTRICHT — Winkelbedrijf Macintosh gaat zich volledig richten op zijn schoenenwinkels en zet meubelketen Kwantum in de etalage. Dat maakte het moederbedrijf van ketens als Dolcis, Manfield en Scapino vandaag bekend.

Door zich volledig op het onderdeel Fashion te richten, hoopt Macintosh zijn schoenenwinkels beter te laten renderen. Sterke merken als Manfield en Scapino in Nederland en Jones Boot-

maker in Groot-Brittannië worden daarbij uitgebouwd, terwijl de positie van onder meer Dolcis moet worden versterkt. Macintosh verwacht dat hierbij 51 winkels meer verdwijnen dan

een jaar geleden, bij de vorige reorganisatie, werd aangekondigd. Het bedrijf rekende eerder op ruim 100 winkelsluitingen in de periode tot en met 2015.

Het onderdeel Living, dat bestaat uit de winkels van Kwantum in Nederland en België, wordt verkocht zodra er een goede prijs wordt geboden. Volgens Macintosh kan de omzet van de dis-

counter bij verder herstel van de woningmarkt de komende jaren met 7 procent groeien.

De nieuwe strategie moet ervoor zorgen dat de omzet van Macintosh in de periode tot en met 2017 jaarlijks met 3,5 tot 4,5 procent groeit en dat de operationele winstmarge (ebit) in 2017 minimaal 6 procent bedraagt.

Facebook verdrievoudigt winst

MENLO PARK — Facebook heeft in het eerste kwartaal van dit jaar drie keer meer winst geboekt dan in dezelfde periode vorig jaar. Dat blijkt uit de cijferpresentatie die de sociale netwerksite gisteren gaf.

De nettowinst steeg van 219 miljoen dollar tot 642 miljoen dollar en de omzet steeg met 1 miljard dollar tot 2,5 miljard dollar. De inkomsten uit advertenties op mobiel-tjes en tablets waren goed voor 59 procent van de totale

omzet. Een jaar eerder was dat nog 53 procent.

Hoewel de uitgaven aan advertenties in de digitale wereld stijgen, heeft Facebook juist het aantal reclametuizingen in de tijdlijn van gebruikers aan banden ge-

legd om irritaties te voorkomen. Het bedrijf werkt aan een dienst die andere apps in staat stelt om potentiële klanten te benaderen op basis van de gebruikersgegevens die Facebook heeft verzameld.

Het bedrijf, dat in februari de berichtendienst WhatsApp kocht voor 19 miljard dollar, had in de afgelopen maanden 1,28 miljard maan-

delijks actieve gebruikers. Behalve WhatsApp moet ook het vorige maand voor 2 miljard dollar ingelijfde 'virtual reality'-bedrijf Oculus VR voor verdere groei zorgen. Facebook maakte ook bekend dat financieel directeur David Ebersman het bedrijf gaat verlaten. Hij wordt opgevolgd door de van online spelletjesmaker Zynga afkomstige David Wehner.

iPhone blijft succesnummer

CUPERTINO — Apple heeft in het tweede kwartaal van het gebroken boekjaar 2013/2014 43,7 miljoen iPhones verkocht in vergelijking met 37,4 miljoen stuks een jaar eerder.

Het hogere volume was de peiler onder een record-omzet in die periode. Dat maakte het Amerikaanse technologiebedrijf gisteren

Spaanse economie groeit in hoger tempo

MADRID — De Spaanse economie is in het eerste kwartaal van dit jaar naar verwachting met 0,4 procent gegroeid ten opzichte van de laatste drie maanden van 2013, toen de toename 0,2 procent bedroeg. Dat maakte de Spaanse centrale bank vandaag bekend.

Mocht de groeiraming bevestigd worden, dan komt de groei op jaarbasis uit op 0,5 procent. In de voorgaande negen kwartalen was er nog sprake van krimp op jaarbasis, aldus de Banco de España. De raming voor het eerste kwartaal past volgens de centrale bank in de prognoses voor de economische groei van 1,2 procent dit jaar en 1,7 procent volgend

jaar, die de bank vorige maand voorspelde.

Premier Mariano Rajoy riep president Mario Draghi van de Europese Centrale Bank eerder deze maand op om het ontluikende herstel van de Spaanse economie te ondersteunen. Rajoy vreest voor negatieve effecten van een aanhoudende waardestijging van de euro en deflatie, een langere periode van prijsdalingen. Beleggers krijgen steeds meer vertrouwen in de economische ontwikkeling van Spanje. Vandaag daalde de rente bij een veiling van tienjarige staatsobligaties tot 3,059 procent, de laagste stand ooit. Het vorige laagterecord was 3,165 procent in september 2005. De veiling bracht 2,7 miljard euro op.

‘GE wil Alstom overnemen’

FAIRFIELD — Het Amerikaanse industrieconcern General Electric (GE) voert gesprekken over een overname van de Franse branchegenoot Alstom.

Dat meldden ingewijden rond de zaak aan financieel persbureau *Bloomberg*. GE zou meer dan 13 mil-

jard dollar (9,4 miljard euro) op tafel willen leggen voor Alstom, de producent van onder meer hogesnelheidstreinen, windmolens en energiecentrales. Dat is een kwart meer dan de huidige marktwaarde van Alstom. Mogelijk kan volgende week al een deal worden aangekondigd. Het zou de grootste overname door GE ooit zijn.

Meer woningbezitters met betalingsproblemen

TIEL — Meer dan 100.000 woningbezitters konden hun hypotheek het afgelopen halfjaar niet meer betalen. Het aantal mensen met betalingsproblemen groeide met 8769 tot 100.581. Dat blijkt uit de vandaag gepubliceerde halfjaarlijkse Hypotheekbarometer van het Bureau Krediet Registratie (BKR).

De toename is wel minder groot vergeleken met het voorgaande halfjaar, toen er 9924 mensen met betalingsproblemen bijkwamen. “De scherpe stijging lijkt iets af te zwakken, maar is nog steeds fors”, zegt Peter van den Bosch, directeur bij BKR. De betalingsachterstanden worden vooral ver-

oorzaakt door de hoge werkloosheid en echtscheidingen. BKR spreekt van een betalingsprobleem bij een achterstand van meer dan 120 dagen op een lopend hypotheekcontract.

Naast de groep mensen met betalingsachterstanden, zijn volgens Van den Bosch de ruim 1,4 miljoen huishoudens waarvan het huis ‘onder water’ staat een extra bedreiging. Daarbij is de hypotheekschuld hoger dan de waarde van het huis. “Dit vormt nog geruime tijd een latent risico voor huishoudens, banken en overheid. Zeker bij onverwachte ontwikkelingen, zoals echtscheiding of werkloosheid, zijn deze huishoudens financieel kwetsbaar”, aldus de directeur.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	24-Apr		PREV.	24-Apr		
DOW JONES	16501.65	16522.62	AEX	397.34	397.10		
S&P 500 INDEX	1875.39	1881.34	AEGION NV	6.46	6.47		
NASDAQ	4126.97	4150.88	AHOLD NV	13.63	13.61		
AMAZON.COM INC	324.58	333.99	AKZO NOBEL	54.37	54.76		
APPLE INC	524.75	567.06	ASML HOLDING NV	59.46	60.85		
BAIDU INC-SP ADR	159.34	159.00	CORIO NV	33.30	33.23		
BERKSHIRE HATH-B	127.20	127.69	DSM (KONIN)	50.01	50.82		
CITIGROUP INC	48.40	48.49	HAL TRUST	99.98	99.75		
COCA-COLA CO	40.73	40.85	HEINEKEN NV	51.17	50.53		
WALT DISNEY CO	79.52	79.66	ING GROEP NV	10.15	10.13		
3D SYSTEMS CORP	50.48	50.53	ROYAL IMTECH NV	1.46	1.47		
EBAY INC	54.94	55.08	KPN (KONIN) NV	2.50	2.51		
FACEBOOK INC-A	61.36	62.38	KONINKLIJKE PHIL.	23.44	23.41		
GENERAL ELECTRIC	26.42	26.60	REED ELSEVIER	14.98	14.96		
GOOGLE INC-C	526.94	527.33	ROYAL DUTCH SH-A	27.27	27.39		
HEWLETT-PACKARD	31.74	31.90	TOMTOM	4.68	4.79		
HOME DEPOT INC	78.52	79.06	TOTAL SA	49.18	49.95		
INTEL CORP	26.75	26.86	UNILEVER NV-CVA	30.69	30.22		
JOHNSON&JOHNSON	100.22	100.24	WP-STEWART HLDGS.	280.97	283.57		
LINKEDIN CORP-A	175.71	170.50	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	23-Apr		
MICROSOFT CORP	39.69	39.42	MONEY MARKET	13.0628	13.0628		
PROCTOR & GAMBLE	80.36	81.02	US DOLLAR BOND	2.5662	2.5680		
ROYAL DUTCH-ADR	75.47	75.75	GLOBAL GROWTH	2.5183	2.5000		
STARBUCKS CORP	70.39	70.48	US GROWTH	11.1483	11.1352		
TWITTER INC	45.95	45.06	CANADIAN GROWTH	3.2439	3.2413		
WAL-MART STORES	78.04	78.26	FUNDS	PREV.	24-Apr		
WHOLE FOODS MKT	49.80	50.98	BGF CONT EUR FLEX	23.79	24.19		
ETFs	PREV.	24-Apr	BGF EMKT BOND	15.10	15.12		
ALERIAN MLP - AMLP	18.13	18.04	BGF FIX INC GBL OP	13.02	13.04		
ISH GBL HY BD - GHYG	54.45	54.68	BGF GBL ALLOCATION	49.34	49.63		
ISH IBOXX HY BD - HYG	94.25	94.23	BGF USD CORE BOND	15.10	15.12		
ISH SELECT DIV - DIVY	74.03	74.23	TEMPLETON GBL BND	23.85	23.77		
ISH MSCI EMTK - EEM	41.34	41.30	TEMPLETON ASIAN SM	37.83	37.69		
ISH MSCI PAC - EPP	49.61	49.61	CURRENCIES	PREV.	24-Apr		
ISH RUSSELL - IWW	112.26	112.59	YEN/USD	102.280	102.330		
ISH S&P 500 - SPY	99.64	100.01	EUR/USD	1.382	1.383		
ISH EUROPE - IEV	48.79	48.93	CAN/USD	1.103	1.103		
POWERSH-QQQ	86.76	87.60	GBP/USD	1.678	1.680		
POWERSHARES DB C	26.52	26.66	COMMODITIES	PREV.	24-Apr		
SPDR S&P INT DIV-DWX	49.88	50.13	OIL WTI	101.44	102.07		
SPDR S&P MID 400	247.90	248.39	GOLD	1283.90	1289.81		
SPDR S&P 600 SMA	102.53	102.33	SILVER	19.45	19.65		
VANGUARD REIT - VNQ	72.05	72.42	WHEAT	585.50	683.50		
WSDOMTR JAP HX-EQJX	46.45	46.12	GBP/USD	1.678	1.680		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: phis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/phis



E slogan di e accion di e aña aki ta

*“Wees voorzichtig,
je gezichtsvermogen is gewichtig!!”*

Sport

Real gunt Bayern de bal en countert naar zege

MADRID — Real Madrid heeft een voorzichtige stap naar de finale van de Champions League gezet. De Spaanse ploeg won gisteren in het eigen Bernabéu de eerste confrontatie met bekerhouder Bayern München met 1-0, door een doelpunt van Karim Benzema.

Het voetbal van Real was niet erg spectaculair. Tactisch had trainer Carlo Ancelotti het echter prima neergezet. De Madrilenen, waar Cristiano Ronaldo na fysieke klachten weer in de basis stond maar de licht grieperige Gareth Bale op de bank begon, gunden Bayern het balbezit, vertrouwden achterin op het sterke duo Pepe/Sergio Ramos en gokten op een foutje van Bayern om zo via een snelle tegenaanval te kunnen scoren. “En dat kunnen ze”, knikte Bayern-trainer Guardiola na de wedstrijd. “Op de counter zijn ze de beste club ter wereld.”

Aanvankelijk was Bayern ogenschijnlijk simpel de baas in stadion Santiago Bernabéu. De Duitsers lie-

ten de bal vlot rondgaan en zaten er bij balverlies zo kort op, dat Real er amper in slaagde de bal in de ploeg te houden. Veel kansen leverde dat niet op, want op een schotje van Arjen Robben na hoefde Real amper te vrezen. Na 18 minuten lag de bal ineens aan de andere kant in het net. Benzema was bij een fraaie counter van de Madrilenen slim uit de rug van David Alaba weggelopen en werd door Fabio Coentrão uitstekend bediend: 1-0. Het tot dan toe tamme Real had zelfs nog voor rust op 3-0 kunnen staan. Ronaldo liet echter een flinke kans aan zich voorbij gaan door vrij voor de eveneens weer fitte Bayern-doelman Manuel Neuer over te schieten, terwijl Angel Di María de



Foto: APPI/Dani Peco

Arjen Robben denkt voorbij Sergio Ramos (l) te zijn, maar die steekt een stokje voor Robben's snode plannen.

bal enkele minuten voor rust iets te gehaast over het doel van Bayern volleerde. Gesteund door de voorsprong hoefde Real in de tweede helft weinig aan de tactiek te veranderen. Bayern bleef de ploeg met het balbezit,

maar stuitte steeds op de Madrileense verdedigingslinie voordat het echt gevaarlijk kon worden. Bovendien haalden enkele bepalende spelers als Franck Ribéry en Toni Kroos hun gebruikelijke niveau niet. Invallers Tho-

mas Müller en Mario Götze toonden wat dat betreft meer pit, maar ook zij slaagden er niet in om de Spaanse doelman Iker Casillas te passeren. Real kan volgende week dus ook op de counter spelen in

de Allianz Arena. “Mijn optimisme is desondanks heel groot, zelfs nog groter dan vóór deze wedstrijd”, riposteerde Guardiola. “We hebben hier keihard gevochten tegen één van de beste ploegen ter wereld. We wilden veel balbezit hebben en snel naar voren spelen. Daar zijn we grotendeels in geslaagd, we maakten alleen de kansen niet af. Real Madrid is de beste counterploeg van de wereld, daar loerden ze op en daar hebben ze ook de spelers voor. Toch ben ik vol vertrouwen, we kunnen er in de return nog wel twee tandjes bij doen en gaan de finale halen.” Ook Arjen Robben gelooft er heilig in dat Bayern München in de return de opgelopen schade kan wegwerken. “Dit is natuurlijk een routit-slag”, zei hij. “Maar toch heb ik een goed gevoel. We gaan met heel veel vertrouwen volgende week dinsdag de return in. “Wij hebben in de eerste helft het spel gedomineerd, Real Madrid speelde voor zijn doel toch vrij defensief. We hebben niet veel gecreëerd, maar wel genoeg om een goal te kunnen maken. Zeker op het einde kregen we nog een grote kans. Volgende week gaan we in eigen stadion 90 minuten vol gas geven.”

Roda JC vecht voor voetbal in Limburg

KERKRADE — Mocht Roda JC zondagmiddag verliezen van FC Groningen en NEC haalt minimaal één punt tegen FC Twente, dan komt er een einde aan vier decennia Eredivisievoetbal in Kerkrade. Limburg heeft dan, als er geen club via de play-offs promoveert, voor het eerst sinds de invoering van het betaald voetbal in 1954 geen ploeg in de hoogste voetbaldivisie van Nederland.

“Het is dramatisch dat Roda weer in deze situatie verkeert, met een begroting die zou moeten garanderen dat je hier niet in belandt”, stelt clubicoon Eric van der Luer. De 48-jarige middenvelder is een van de prominentste ‘Koempels’ van de afgelopen twee decennia. De Maastrichtenaar speelde in veertien jaar meer dan 400 competitieduels voor Roda, waarmee hij onder meer twee KNVB-bekers won. Hij werd in 1995 tweede in de eredivisie, een schril contrast met de 18e positie die Roda nu bekleedt. “Ik heb jaren mee mogen bouwen aan wat er vandaag nog staat, maar ik herken Roda niet meer”, aldus Van der Luer. Sinds zijn vertrek in 2008 als jeugdtrainer zag Van der

Luer ‘zijn’ club tweemaal in de nacompetitie ontsnappen aan degradatie. Een strafschoppenserie (2009) en twee late treffers van Mark-Jan Fledderus (2013) brachten Roda redding. Ook dit keer is een Houdini-act vereist om in ieder geval directe degradatie te ontlopen. Zo niet, dan breekt er volgens Van der Luer een zwarte periode aan voor het Limburgse voetbal. “Er zijn mensen die zeggen dat er dan weer zes derby's bij komen, ik denk dat de belangstelling voor het voetbal flink achteruit gaat. Het gaat echter verder dan elf spelers die tegen een bal trappen. De regio is een van de zwakkere in Nederland, waarin Roda een sociale functie vervult. Bij degradatie is het nood-

zaak om binnen een of twee jaar terug te keren, ik ben daar pessimistisch over”, aldus Van der Luer. Buiten de slechte prestaties op het veld rommelt het ook in de organisatie, met algemeen directeur Marcel van den Bunder als middelpunt. “Ik uit de laatste jaren vaker mijn zorg, er wordt op een vreemde manier met een bepaalde erfenis omgegaan. Er vertrekken te veel mensen met een conflict, Roda straalt het ‘zakelijke, maar menselijke’ niet meer uit”, vindt Van der Luer, die weigert de trainerswissel van december als oorzaak van de degradatiezorgen aan te wijzen. “De organisatie bepaalt de sterkte van een trainer, de meest variabele factor.” Die variabele factor, Jon Dahl Tomasson, heeft nog twee kansen om Roda naar de nacompetitie te leiden, de reddingsboei waar ook Van der Luer zich aan vastklampt. “Ik denk dat Roda te veel kwaliteit heeft om die niet te overleven.”

‘Opa’ Phelps wil vooral genieten van zijn sport



Foto: APPI/Getty Images

Michael Phelps neemt wat rust tijdens de training voor de Arena Grand Prix in Mesa.

PHOENIX — Michael Phelps wil zichzelf niet al te veel verwachtingen opleggen in zijn tweede ‘zwemleven’. De 18-voudige olympisch kampioen wil vooral genieten. “Ik heb geen contracten getekend, ik doe dit voor niemand. Ik doe dit omdat ik het zelf graag wil. Ik geniet ervan om terug te zijn en met een groep in het water te liggen. Ik ben meer ontspannen dan ooit. Ik ben blijer en maak veel grapjes. Ik ben de opa van de groep, de oude man.”

De 28-jarige Phelps zwemt vanaf vandaag bij de Grand Prix in Mesa zijn eerste wedstrijden sinds zijn afscheid na de Olympische Spelen van 2012 in London. Hoewel zijn prijzenkast uitpuilt, heeft de Amerikaanse zwemlegende nog steeds wensen. “Ik heb altijd doelen gehad en dingen die ik wil bereiken. Ik

kijk ernaar uit wat deze weg mij gaat brengen. Mijn reis begint morgen.” Over twee jaar staan de Spelen in Rio op het programma. Phelps wilde zich er niet over uitlaten of hij daar nog kans kan maken op een gouden medaille. “Als ik nog wat wilde bereiken, wist ik dat dit de tijd was om weer te beginnen.

Maar ik doe dit voor mezelf. Of het nu een succes wordt of niet, dat zal mijn loopbaan zeker niet beïnvloeden.” Phelps begon aanvankelijk weer met trainen bij zijn coach Bob Bowman om gewicht kwijt te raken. Na zijn afscheid kwam hij zo'n 18 kilo aan. Daarna namen de trainingen steeds serieuzere vormen aan. “We hebben goed werk kunnen doen. Ik houd van deze sport.” Hij zou bij zijn rentree in actie komen op de 50 en 100 meter vrij en 100 meter vlinderslag, maar laat de 100 meter vrij schieten. Hij wil zich vandaag op de 100 vliinder concentreren.

Nadal opent jacht op 9e titel Barcelona

BARCELONA — Tennisser Rafael Nadal heeft gisteren de jacht geopend op zijn negende toernooizege in Barcelona. De nummer 1 van de wereld, die de afgelopen negen jaar maar liefst acht keer de beste was op het Catalaanse gravel, rekende in zijn eerste partij moeizaam af met landgenoot Albert Ramos: 7-6 (2) 6-4. Nadal strijdt met de Kroaat Ivan Dodig om een plek in de kwartfinales.

De tennisser van Mallorca is sinds 2005 de baas in Barcelona. Alleen in 2010 ontbreekt de naam van Nadal op de ere lijst. Vanwege een blessure moest de gravelspecialist het ATP-toernooi van Barcelona toen overslaan, waardoor landgenoot Fernando Verdasco de eer kon opstrijken. De afgelopen drie jaar was Nadal echter weer ‘ouderwets’ de beste. De Spaanse aanvoerder van de wereldranglijst werd vorige week bij het Masterstoernooi van Monte Carlo al in de kwartfinales uitgeschakeld door landgenoot David Ferrer. Nadal pikte de draad weer op tegen Ramos, al ging het niet eenvoudig. “Ik heb niet mijn beste partij gespeeld, maar na de nederlaag in Monte Carlo is de volgende wedstrijd nooit makkelijk. Ik ben blij met de manier waar-



Foto: APPI/Jonny Lago

Rafael Nadal in actie tegen landgenoot Albert Ramos in Barcelona.

op ik heb gevochten. Alles kan beter, maar als je niet zo goed speelt, is een overwinning extra belangrijk”, zei de Mallorcaan. Ferrer werd net als vorig jaar al in de tweede ronde uitgeschakeld. Teimoeraz Gabasjvili versloeg de nummer 2 van de plaatsingslijst in twee sets (4-6, 2-6). Verdasco, de

winnaar van 2010, schaarde zich wel bij de laatste zestien door de Fransman Kenny de Schepper opzij te zetten: 6-4, 6-3. De als derde geplaatste Fabio Fognini uit Italië gaf tegen de Colombiaan Santiago Giraldo in de tweede set, bij 0-6 0-4, gedesillusioneernd op. Giraldo had in de eerste ronde Igor Sijsling verslagen.

Koeman flirt met Barcelona

HILVERSUM — De clubleiding van FC Barcelona mag Ronald Koeman gerust bellen als trainer Gerard Martino na dit seizoen vertrekt. De coach van Feyenoord, die de komende zomer na drie succesvolle seizoenen vertrekt uit Rotterdam, las gisteren in Spaanse media dat hij nadrukkelijk in verband wordt gebracht met de club waarvoor hij tussen 1989 en 1995 speelde.

“Maar ik ben niet benaderd”, benadrukte Koeman op televisie bij de NOS, waar hij als analist zat bij de halve finale van de Champions

League tussen Real Madrid en Bayern München. “Of ik het zou willen? Ja, natuurlijk.” De 51-jarige Koeman maakte begin dit jaar be-

kend dat hij aan zijn laatste maanden bij Feyenoord bezig is. De oud-international heeft nog geen club voor volgend jaar. “Maar mijn voorkeur gaat uit naar Spanje of Engeland.” Martino staat bij Barcelona onder grote druk vanwege de teleurstellende prestaties van de Spaanse grootmacht. Barcelona lijkt dit jaar naast alle grote prijzen te grijpen.

Ajax-supporters nog 3 jaar thuis

AMSTERDAM — Ajax laat ook de komende drie jaar zijn supporters thuis als het op bezoek gaat bij Feyenoord. De Amsterdamse clubleiding straft de eigen aanhang daarmee voor het wangedrag zondag tijdens de verloren bekerfinale tegen PEC Zwolle in De Kuip.

De ‘klassiekers’ tussen Ajax en Feyenoord worden al sinds 2009 zonder aanhangers van de bezoekende club gespeeld, na herhaaldelijke confrontaties tussen beide supportersgroepen. Een deel van het Amsterdamse legioen gooide in de beginfase van de bekerfinale tot twee

keer toe vuurwerk op het veld, waarna de wedstrijd voor bijna een half uur werd onderbroken. De beslissing van de Amsterdamse clubleiding om ook de komende drie jaar geen supporters mee te nemen naar Rotterdam, kon op begrip rekenen van Feyenoord.

‘This is Anfield’

LIVERPOOL — De Engelse voetbalclub Liverpool heeft gisteren plannen gepresenteerd om de capaciteit van het Anfield-stadion uit te breiden naar een kleine 60.000 zitplaatsen. De club

verwacht deze zomer de bouwvergunningen binnen te hebben. De huidige koploper van de Premier League wil in eerste instantie het aantal stoelen op de hoofdtribune met 8500 uitbreiden.

In een later stadium moet de Anfield Road-tribune met 4800 zitplaatsen worden uitgebreid. In de huidige situatie biedt de fameuze Engelse voetbaltempel plaats aan ruim 45.000 toeschouwers.

Geen zorgen bij FC Twente

ENSCHEDA — FC Twente maakt zich geen zorgen over de financiële situatie van de club. De formatie uit Enschede heeft in de boekhouding een constructie toegepast die door de KNVB niet is goedgekeurd. FC Twente kan nu door de licentiecommissie worden teruggezet naar categorie 1, wat betekent dat de club in zekere zin onder curatele van de bond komt. Bij het indienen van de cijfers heeft FC Twente miljoenen aan toekomstige tv-gelden van de betaalzender FOX opgevoerd, inkomsten die de club nog moet krijgen. “We zijn met deskundigen over deze constructie in gesprek”, lichtte Arjan Hoop, financieel adviseur van de raad van commissarissen, vandaag toe. “We gaan ervan uit dat we dit de komende weken nog kunnen oplossen. Als dat niet lukt, zullen we in categorie 1 terecht komen. Maar de ernst daarvan moeten we niet overdrijven. De KNVB zal dan meekijken bij de dingen die je doet, maar we zullen nog steeds spelers kunnen kopen. Bovendien gaan we ervan uit dat deze situatie heel tijdelijk zal zijn.”

Sky zonder kopman in de Giro

LONDEN — Team Sky maakt zonder echte kopman zijn opwachting in de Ronde van Italië. Het Britse team had aanvankelijk een ploeg willen vormen rond de Australiër Richie Porte, maar hij richt zich op de Ronde van Frankrijk. Porte moet in de Tour de Britse titelverdediger Chris Froome bijstaan. De Noor Edvald Boasson Hagen, de Engelsman Ben Swift en de Oostenrijker Bernhard Eisel zijn de bekendste namen in de ploeg. De selectie bestaat verder uit de Ier Philip Deignan, de Italianen Dario Cataldo en Salvatore Puccio, de Colombiaan Sebastian Henao, de Engelsman Peter Kennaugh en de Wit-Rus Kanstantin Sjoetsoe. De Giro begint op 9 mei met een ploegentijdrit in het Noord-Ierse Belfast.

Einde seizoen voor Mirallas

LIVERPOOL — Voetballer Kevin Mirallas komt dit seizoen niet meer in actie voor Everton. Dat bevestigde zijn trainer Roberto Martínez gisteren. De 26-jarige Belgische international heeft een klein scheurtje in zijn lies opgelopen. De aanvalser van ‘The Toffees’ verliet zaterdag in de gewonnen wedstrijd met Manchester United (2-0-winst) geblesseerd het veld. Mirallas maakte nog wel het tweede doelpunt voor zijn ploeg. Naar het zich laat aanzien komt het WK niet in gevaar voor de Belg. Everton staat momenteel vijfde in de Engelse Premier League. Met één punt achterstand op nummer vier Arsenal is de club uit Liverpool nog volop in de race om volgend seizoen in de Champions League uit te komen.

UEFA bestraft clubs nog niet

PARIJS — Clubs die de financiële regels van de Europese voetbalbond UEFA overtreden, zullen volgend seizoen nog niet worden uitgesloten van deelname aan een Europese competitie. Dat zei de voorzitter van UEFA, Michel Platini, vandaag. “In feite zullen de eerste beslissingen pas begin mei worden aangekondigd. Maar als je vuurwerk verwacht dan moet ik je teleurstellen. Er zullen wat maatregelen worden getroffen, maar geen uitsluiting van Europees voetbal”, zei de Fransman. De Financial Fairplay-regels zijn door de UEFA in het leven geroepen om te voorkomen dat clubs meer geld uitgeven dan dat er binnenkomt. De regelgeving treedt vanaf volgend seizoen in werking. De maximale straf is uitsluiting van Europees voetbal.